

香港大學民意研究計劃

「6.22 民間全民投票」



活動報告

2015年2月15日

本報告內所有資料的版權由香港大學民意研究計劃擁有。報告內容與香港大學立場無關。

港大民研計劃所有研究工作由民研計劃總監鍾庭耀博士負責

目錄

	頁
1. 目的	3
2. 活動設計	4-6
3. 事前準備	7-13
4. 投票日活動	14-17
5. 點票及結果	18-20
6. 活動後跟進	21
7. 檢討及建議	22-24
8. 附錄	25-92

1 目的

作為獨立學術機構，香港大學民意研究計劃（下稱「民研計劃」）一直致力開拓一套專事專辦的電子投票制度，讓不同界別的人士和普羅大眾，透過民間投票表達意願。

港大民研計劃及香港理工大學社會政策研究中心（下稱「理大社研中心」）延續 2012 年「3.23 民間全民投票計劃」精神，合作發展推行「民間全民投票計劃」，並於 2013 年接受「讓愛與和平佔領中環（下稱「和平佔中」）」秘書處的委託舉辦多次投票活動，包括於 2014 年 1 月份舉辦「元旦民間全民投票」，於同年 2 月份舉辦「和平佔中運動成員投票」，以及於同年 5 月份舉辦「全民政改商討日」投票活動。

港大民研計劃及理大社研中心接受委託舉辦是次「6.22 民間全民投票」，純粹是為和平佔中秘書處提供專業研究服務，在確保投票活動的操作公平公正之餘，亦希望可以透過是次活動，鼓勵市民透過文明參與表達意見。在今次活動之中，市民可就著兩個由和平佔中秘書處提出的題目投票，市民可以選擇只投其中一題，也可以兩題俱投。至於投票方法，則可以選擇透過網站或手機程式進行電子投票，又或親自前往實體票站，以電子或紙張投票方式表達意願。

港大民研計劃及理大社研中心對和平佔中運動本身會保持政治中立，而和平佔中秘書處亦已承諾，在「6.22 民間全民投票」活動的設計和運作方面，給予民研計劃及理大社研中心絕對獨立自主。

2 活動設計

2.1 「6.22 民間全民投票」活動操作構思

「6.22 民間全民投票」的對象為於投票日年滿 18 歲或以上的香港永久性居民。活動的原本構思是市民可於 2014 年 6 月 20 日至 6 月 22 日期間透過網站或手機程式進行電子投票，或於 2014 年 6 月 22 日親自前往實體票站投票，活動因此以實體票站投票日命名，稱為「6.22 民間全民投票」。實際情況是，投票活動因為要應付網上攻擊而延長 7 日。市民其實可於 2014 年 6 月 20 日至 6 月 29 日期間透過網站或手機程式進行電子投票，亦可於 2014 年 6 月 22 日至 6 月 29 日期間親自前往實體票站投票。

2.1.1 投票方式

投票方式分「離站投票」及「到站投票」，兩者皆以電子投票為主，但後者亦會在特殊情況下接受紙張投票。「離站投票」是透過網站或流動應用程式投票。投票人士須根據系統畫面指示，經互聯網進行身份認證，然後投票。「到站投票」是親身到實體票站投票，工作人員配以平板電腦核實投票人士的身份證資料，然後讓投票人士於獨立投票間以平板電腦投票。另外，基於保安原因，是次計劃的「離站投票」部份不設境外投票。

按照計劃，各個實體票站都會準備紙張選票，倘若票站的電子投票系統出現技術問題、受到破壞、需要加開投票點、又或在個別投票人士要求等情況出現下，票站工作人員會提供紙張選票予合資格的投票人士。

2.1.2 認證方式

以「到站投票」方式投票，實體票站的工作人員會檢視投票人士的身份證明文件，核實身份，以確保參與人士符合投票資格。至於「離站投票」，投票人士須透過網站或流動應用程式自行輸入完整身份證資料、手機號碼及確認是年滿 18 歲或以上的香港永久性居民後，並且必須先通過手機短訊認證方可進入投票介面。

2.1.3 投票題目及選項

以下為是次投票活動的兩個表決題目：

題目 1) 有關政改方案的表決題目：

就 2017 特首選舉，本人支持「和平佔中」向政府提交以下方案：

1. 真普選聯盟方案
 2. 人民力量方案
 3. 學界方案
- 棄權

題目 2) 有關政改原則立場的表決題目：

如果政府方案不符國際標準讓選民有真正選擇，立法會應予否決。本人表示：

立法會應予否決
立法會不應否決
棄權

市民可以選擇只在兩條表決題目投其中一題，也可以兩題俱投。

2.1.4 重複投票

假若已透過網站進行「離站投票」，便不能使用流動應用程式重複投票。同樣，假若已透過流動應用程式進行「離站投票」，便不能使用網站重複投票。「離站投票」不會接受曾經使用的身份證號碼或手機號碼重複投票。由於親身到實體票站核實身份證資料為最可靠的認證方式，民研計劃的投票系統設計是可以容許投票人士以「到站投票」取代「離站投票」。點票系統的設計，是以第一張輸入電子系統的選票為準，然後刪除其他「離站投票」或「到站投票」的選票，有效防止因合資格人士以「到站投票」形式製造重複投票的不公。簡單而言，以同一身份證號碼投票，系統最終只會計算一票。

2.2 系統設計

汲取「3.23 民間全民投票」受網絡攻擊令系統癱瘓的經驗，研發團隊尤其關注系統的穩定性及資訊保安問題。穩定性方面，團隊將系統存放於功能相對完善的雲端伺服器供應商，有效地運用雲端負載平衡器、伺服器自動擴展技術、記憶體緩存功能及多區伺服器部署，務求將數據盡快處理及應付突如其來的網絡流量。系統背後啟動著不同類型子系統處理數據，完善將流量分

配，子系統包括驗證碼核對、應用程式介面請求處理、電子排隊、短訊接收、實體票站數據交換、選票收集、選票點算、以及系統記錄及監察。是次短訊接收系統特別增強頻寬，服務供應商特設專線傳送短訊，確保有足夠能力處理高峰期的投票流量。

2.2.1 系統保安

系統存放於雲端伺服器，本已內置防火牆阻截分散式阻斷服務攻擊。研發團隊同時整合網絡保安公司的網絡監測及即時攔截設備，以及研發即時系統監測平台，讓工作人員可透過平台實時監測網絡流量變化。若遇上不尋常的流量，便可即時作出反應。

資訊保安方面，團隊制定了多項的保密措施讓資料外泄及被破解的風險減至最低，並將保安程度推至頂點。措施包括：

- 用戶與伺服器之間的數據傳送，是透過 SSL 加密方式進行，保障數據於傳送時沒有被盜取查閱及更改。而 SSL 證書是由授權機構發出，有效認證伺服器的真實性；
- 另外，由於身份認證過程涉及個人資料，但在系統角度並不需要原始的數據作辨認，反而將所有個人資料經過散列函數以不能還原的形式儲存，所以系統是不會儲存原始的個人資料數據；
- 散列函數採用了標準的 SHA-512 算法為基礎，然後依數據的排列方式，混入隨機運算出來的密碼，再重覆將數據經散列函數運算，增加保密效果。若要將數據還原，須花上數以年計的時間；
- 選票資料以加密方式儲存於系統數據庫內，解密鑰匙由三個特定工作人員保管。

2.2.2 個人資料的處理和保護

所有收集的個人資料只用作是次活動的身分認證。收集的個人資料會於傳送時使用 SSL 進行加密，並會以不能還原的散列代碼形式記錄於伺服器，以確保有關資料實際上無法被人破解和還原。所有個人資料將在投票結束後一星期內於伺服器完全刪除。

2.2.3 「普及投票資訊科技顧問小組」的參與

港大民研計劃及理大社研中心於 2013 年 1 月 23 日舉行聯合記者會，向公眾介紹「民間全民投票計劃」的未來發展。有關計劃的重點之一，就是與資訊科技業界合作，組成「普及投票資訊科技顧問小組」，為電子投票系統提供全方位的技术支援。

3 事前準備

3.1 投票活動安排

「6.22 民間全民投票」的正式投票日期為 2014 年 6 月 20 日至 6 月 29 日。實體票站則於 2014 年 6 月 22 日至 6 月 29 日期間對外開放。

3.1.1 實體票站

民研計劃於 6 月 22 日在全港各區開放 15 個正規實體票站讓市民親身到場投票。

投票日期：	2014 年 6 月 22 日
投票時間：	上午 10 時正 至 晚上 10 時正
票站地點：	<ol style="list-style-type: none"> 1) 香港大學 香港大學學生會大樓地下空地 (黃克競樓旁) 2) 教協銅鑼灣服務中心 香港銅鑼灣堅拿道西 15 號永德大廈閣樓 3) 柴灣道 18 號 筲箕灣柴灣道 18 號 4) 香港理工大學 紅磡香港理工大學 GH201 室 5) 香港城市大學 九龍塘香港城市大學康樂樓 4 樓學生會活動中心 (泳池旁) 6) 民協長沙灣職業訓練中心 長沙灣道 681 號貿易廣場地下 5-7 號舖 7) 基督教協進大樓 尖沙咀加連威老道 33 號基督教協進大樓地窖 8) 油麻地聖保祿堂 油麻地東莞街 41 號 9) 慈雲山聖文德堂 慈雲山蒲崗村道 89 號 10) 教協將軍澳中心 將軍澳寶琳北路 100 號欣明苑停車場大廈地下 11) 屯門贖世主堂 屯門鄉事會路 2 號

<p>12) 職工盟元朗培訓中心 元朗泰祥街 2-8 號大鴻輝商業大廈 5 樓</p> <p>13) 沙田文禮路馬登校舍 沙田文禮路 18-24 號</p> <p>14) 街工荃灣遠東再培訓中心 荃灣青山公路 135-143 號遠東中心 5 樓</p> <p>15) 街工葵芳綜合服務互助幼兒中心 葵涌葵芳村葵仁樓地下 1-3 號</p>
<p>認證資料： 身份證正本</p>

於 6 月 23 日至 6 月 28 日期間，只設置 1 個實體票站。

<p>投票日期： 2014 年 6 月 23 日至 6 月 28 日</p>
<p>投票時間： 晚上 6 時正 至 晚上 10 時正 (6 月 23 日至 6 月 27 日) 上午 10 時正 至 晚上 10 時正 (6 月 28 日)</p>
<p>票站地點： 香港城市大學 九龍塘香港城市大學康樂樓 4 樓學生會活動中心 (泳池旁)</p>
<p>認證資料： 身份證正本</p>

6 月 29 日為民間全民投票的最後一日，民研計劃除了在全港各區開放 14 個正規實體票站外，並設置 7 個附屬票站，由和平佔中秘書處負責操作，總共 21 個實體票站。

<p>投票日期： 2014 年 6 月 29 日</p>
<p>投票時間： 上午 10 時正 至 晚上 10 時正</p>
<p>票站地點： 1) 香港大學 香港大學學生會大樓地下空地 (黃克競樓旁)</p> <p>2) 教協銅鑼灣服務中心 香港銅鑼灣堅拿道西 15 號永德大廈閣樓</p> <p>3) 柴灣道 18 號 筲箕灣柴灣道 18 號</p> <p>4) 香港仔聖伯多祿堂 (附屬票站) 香港仔大道 220 號</p> <p>5) 香港理工大學 紅磡香港理工大學 GH201 室</p> <p>6) 香港城市大學 九龍塘香港城市大學康樂樓 4 樓學生會活動中心 (泳池旁)</p>

- 7) 民協長沙灣職業訓練中心
長沙灣道 681 號貿易廣場地下 5-7 號鋪
- 8) 基督教協進大樓
尖沙咀加連威老道 33 號基督教協進大樓地窖
- 9) 油麻地聖保祿堂
油麻地東莞街 41 號
- 10) 慈雲山聖文德堂
慈雲山蒲崗村道 89 號
- 11) 香港婦女勞工協會 (附屬票站)
觀塘翠屏村翠櫻樓地下 1-3 號
- 12) 牛棚藝術村 (附屬票站)
土瓜灣馬頭角道 63 號，13 號門牌
- 13) 教協將軍澳中心
將軍澳寶琳北路 100 號欣明苑停車場大廈地下
- 14) 香港中文大學
沙田香港中文大學康本國際學術園
- 15) 街工葵芳綜合服務互助幼兒中心
葵涌葵芳村葵仁樓地下 1-3 號
- 16) 職工盟元朗培訓中心
元朗泰祥街 2-8 號大鴻輝商業大廈 5 樓
- 17) 金巴崙長老會禧臨堂
元朗康業街 28 號
- 18) 荃灣葛達二聖堂 (附屬票站)
荃灣德華街 37-41 號
- 19) 粉嶺聖若瑟堂 (附屬票站)
粉嶺聯和墟和泰街 5 號
- 20) 街工天水圍婦女綜合服務中心 (附屬票站)
天水圍天慈邨慈屏樓 B 翼地下 A 室 (近天慈廣場)
- 21) 中華基督教會長洲堂錦江幼稚園 (附屬票站)
長洲學校道 14 號

認證資料： 身份證正本

所有實體票站之內均設有多台平板電腦及可離線運行的票站伺服器，供市民投票之用。每 2 台平板電腦會組成一個投票點，提供獨立的投票間令市民可以在不受他人影響的情況下投票。

民研計劃亦已於每個實體票站內準備好紙張選票，倘若票站的電子投票系統出現技術問題、受到破壞、需要加開投票點或投票人士要求等情況出現下，票站工作人員會提供紙張選票予合資格的投票人士。

此外，由於資源所限，所有附屬票站只提供紙張選票，但每個附屬票站皆設有電子投票服務站，以協助市民使用手機進行電子投票。民研計劃負責提供有關指引，而所有附屬票站的操作皆由和平佔中秘書處負責。

3.1.2 模擬投票及預先登記

為了讓市民熟習電子投票介面，民研計劃於 2014 年 6 月 13 日正午 12 時至 6 月 18 日晚上 9 時期間，透過流動應用程式舉行模擬投票。模擬投票結果不會對外公佈，而模擬投票亦與「6.22 民間全民投票」的結果沒有關係。

另外，為方便市民於正式投票開始時可減省時間及避免出現短訊網絡阻塞，民研計劃於 2014 年 6 月 13 日正午 12 時至 6 月 18 日晚上 9 時期間，特設預先登記時段。市民可以透過流動應用程式作預先登記。成功進行預先登記的市民，可於「6.22 民間全民投票」正式投票時，毋須再次進行短訊認證，惟必須使用相同手機應用程式以及身份證明資料進行投票。

3.1.3 網站投票

投票時間：	2014 年 6 月 20 日 正午 12 時正至 6 月 29 日晚上 9 時正
網址：	「PopVote 普及投票」(https://popvote.hk)
認證資料：	投票人士身份證全部號碼，及可發送短訊（SMS）之手機號碼

網站投票是「離站投票」的其中一種。主要是經互聯網進行身份認證，然後進行投票。投票人士首先登上 PopVote 投票網頁，選擇適當的語言並細閱條款，然後輸入自己的身份證號碼及手機號碼，並確定是年滿十八歲或以上香港永久性居民。輸入個人資料後，投票人士須根據網頁上的指示，於限時內使用已輸入的電話號碼，發送短訊到指定號碼。當系統收到正確的訊息時，會自動進入投票頁面。最後，投票人士有 10 分鐘時間對題目進行表決，於完成最後一題後按下「提交」及確認完成整個投票程序。

3.1.4 流動應用程式投票

投票時間：	2014年6月20日正午12時正至6月29日晚上9時正
iOS 用戶：	於 App Store 下載「PopVote」投票應用程式
Android 用戶：	於 Google Play 下載「PopVote」投票應用程式
認證資料：	投票人士身份證全部號碼，及可發送短訊（SMS）之手機號碼

流動應用程式投票是另一種「離站投票」方法，同樣經互聯網進行身份認證。使用流動應用程式人士的投票程序大致與網站投票相同。惟不同手機系統之用戶需下載「PopVote」投票應用程式，並透過有關程式進行投票。

3.1.5 境外實體票站

應和平佔中秘書處的要求，是次投票活動設置了一個位於多倫多的境外實體票站，於當地時間2014年6月14日下午3時至6時開放。境外票站由民研計劃負責提供指引，和平佔中秘書處負責實際操作。整個投票及票站運作過程皆有錄影監察，而境外票站只會採用紙張投票方式。於投票結束後，票箱即時封存，並隨即以速遞方式運送往香港的民研計劃辦公室。

3.2 人手安排

3.2.1 民研計劃之工作人員

於2014年6月22日及6月29日兩個投票活動日，民研計劃均派出逾300位工作人員，當中包括全職員工、兼職員工及義務工作人員，以維持實體票站運作，另有10多位工作人員於民研計劃辦公室內提供後勤支援服務。

此外，於2014年6月23日至6月28日期間，民研計劃亦每日派出10多位工作人員去維持設置於香港城市大學的實體票站之運作。

3.2.2 工作人員簡介會

民研計劃分別於2014年6月17日及6月18日在香港大學，以及6月19日在理工大學舉行了三場工作人員簡介會。會上向各位人士介紹了「6.22 民間全民投票」的活動目的及投票系統設計，並分配了各人在投票日的工作崗位及說明其職責範圍，以及重點向工作人員提供訓練及平板電腦的操作練習。

3.2.3 理大社研中心

作為合辦機構，理大社研中心於是次活動中負責管理三個實體票站的運作，包括香港理工大學、基督教協進大樓和油麻地聖保祿堂。社研中心的工作包括協助招募工作人員、提供投票場地及派員維持實體票站的運作等，於是次活動中給予極大幫助。

3.3 通知相關政府部門

3.3.1 香港個人資料私隱專員公署

民研計劃於 2014 年 6 月 10 日，在確定所有活動安排後，就如何收集及處理市民的個人資料致信予香港個人資料私隱專員公署，通知該署相關安排。亦已按照公署回函的要求，提供活動相關的資料，當中包括網站及流動應用程式的截圖、個人資料收集聲明文件、活動工作人員訓練簡報文件及多個實體票站的平面設計圖。

3.4 宣傳工作

3.4.1 普及投票網站

民研計劃於較早前建立的「PopVote 普及投票」網站，能夠讓市民取得有關「6.22 民間全民投票」的活動資訊及最新消息。而活動當日，網站、流動應用程式及票站的投票人數於網站每小時更新一次，市民可隨時登入網站查閱。

「PopVote 普及投票」網站網址為：<https://popvote.hk>

3.4.2 Facebook 專頁

民研計劃及和平佔中秘書處亦於社交媒體 Facebook 上設立了「和平佔中民間投票 (Popvote for OCLP) Facebook 專頁」，由指定工作人員管理及回應留言。專頁能夠實時回應市民疑問及發放最新有關「6.22 民間全民投票」的資訊，與民研計劃的電子投票方式配合得宜。

和平佔中民間投票 (Popvote for OCLP) Facebook 專頁為：
<https://www.facebook.com/popvote.oclp>

3.4.3 「和平佔中」網站

和平佔中秘書處建立的「讓愛與和平佔領中環」網站，由和平佔中秘書處管理及發放資訊，以配合活動的發展，讓公眾人士適時取得「6.22 民間全民投票」的活動資訊及最新消息。

「讓愛與和平佔領中環」網站網址為：<http://www.oclp.hk/>

3.4.4 報章廣告

和平佔中秘書處於活動前及當天在多份本地報紙刊登廣告，宣傳活動的安排並呼籲市民參加。有關活動全由秘書處策劃及安排，港大民研計劃及理大社研中心沒有參與。

3.4.5 其他宣傳渠道

民研計劃與和平佔中秘書處分別製作了不同的宣傳單張及海報等，供「6.22 民間全民投票」活動當日的實體票站使用。各宣傳物資的式樣請參考和平佔中網站。

4 投票日活動

4.1 「6.22 民間全民投票」模擬投票系統受到龐大攻擊

為了讓市民熟習電子投票介面，民研計劃於 2014 年 6 月 13 日正午 12 時啟動流動應用程式電子投票平台，讓市民模擬投票及預先登記。有關系統由三個國際及本地著名機構提供網絡服務，包括 Amazon Web Services (AWS, 亞馬遜)、CloudFlare 及 UDomain (通域存網)。有關系統順利運作大約 30 小時，成功接受超過二萬名市民預先登記。其後，三家機構全部受到規模罕見的分散式阻斷服務攻擊 (DDoS)，令模擬投票系統未能正常運作，不過，系統所儲存的資料就沒有受到影響。

4.2 「6.22 民間全民投票」應變措施正式啟動

由於系統持續受到分散式阻斷服務攻擊，民研計劃決定將原定只辦一天 (6 月 22 日) 的實體投票日期延長一星期至 6 月 29 日。民研計劃並於 6 月 20 日前列印十萬紙張選票作後備安排，並準備隨時加印。此外，民研計劃已就網絡攻擊事件向警方報案。以下為「6.22 民間全民投票」系統受襲的過程：

「6.22 民間全民投票」—— 網絡攻擊事件	
事件#1	<p>日期：2014 年 5 月 27 及 28 日</p> <p>事件：民研計劃兩個伺服器受到分散式阻斷服務攻擊</p> <p>描述：5 月 27 日約下午 4 時至 6 時期間，港大資訊科技服務處的電腦系統錄得兩次分散式阻斷服務攻擊，兩次皆針對民研計劃的伺服器，導致大學網絡系統擠塞 14 分鐘，及被迫關閉電郵伺服器。</p>
事件#2	<p>日期：2014 年 6 月 14 日 持續至 6 月下旬</p> <p>事件：民間全民投票系統受到龐大的分散式阻斷服務攻擊</p> <p>描述：三個服務提供機構全部受到規模罕見的分散式阻斷服務攻擊，亞馬遜 AWS 的域名伺服器在 20 小時內錄得超過 100 億 (10,000,000,000) 個系統查詢，而 CloudFlare 及 UDomain 則分別錄得每秒 75Gb 及 10Gb 的分散式阻斷服務攻擊。三個供應商先後罕有地暫停提供服務，以致模擬投票系統未能正常運作。不過，系統所儲存的資料就沒有受到影響。網絡保安專家認為，是次針對投票系統的分散式阻斷服務攻擊的規模是香港有史以來已經公開的類似個案中前所未見。</p>

事件#3	日期：2014 年 6 月 22 日 事件：冒認他人香港身份證號碼投票 描述：警方接獲投訴，指有市民的身份證號碼被偷取作投票之用。
事件#4	日期：2014 年 6 月 23 日 事件：發放虛假電郵套取資料 描述：短訊服務供應商收到一封是自稱民研計劃工作人員署名的虛假電郵，要求提供短訊接收的用量報告。
事件#5	日期：2014 年 6 月 27 日 事件：發現釣魚網站冒充 PopVote 普及投票網站 描述：「PopVote 普及投票」資訊網站及投票網站於網上出現與正版網站極其相似，但使用不同連結的虛假網站。
事件#6	日期：2014 年 7 月 1 至 2 日 事件：電話滋擾民研計劃電話熱線及傳真號碼 描述：民研計劃辦公室不停接收到一些機械式不知名的來電，癱瘓電話及傳真系統達數日之久，這些來電都沒有來電顯示。

4.3 網站及流動應用程式投票情況

網站及流動應用程式投票於 2014 年 6 月 20 日中午 12 時正式開始，透過互聯網及利用智能手機（iOS 及 Android 系統）進行投票。

4.3.1 「6.22 民間全民投票」電子平台繼續受到攻擊

民間全民投票於 2014 年 6 月 20 日中午 12 時如期展開，系統雖然由 6 月 14 日開始不斷受到攻擊，但是，民研計劃及服務供應商一直沉著應戰。截至 6 月 20 日下午 6 時，電子系統成功錄得 232,270（即超過二十三萬）張選票。不過，根據服務供應商 CloudFlare 的報告，他們截獲的分散式阻斷服務攻擊從未停止，而且非常猛烈和持久，達到每秒 300Gb 以上。就著這個規模的攻擊，CloudFlare 行政總裁都謂極之少見。

有見系統繼續受到攻擊，力度是攻擊模擬投票系統的四倍，港大民研計劃和理大社研中心於是決定繼續執行之前公佈的應變措施，把投票時間由原定只辦一天延長至 6 月 29 日。此外，民研計劃已經印好紙張選票十萬，作為後備安排，並會隨時加印。民研計劃亦已把所受分散式阻斷服務攻擊的詳細資料，交予警方進行調查。

4.3.2 「6.22 民間全民投票」電子平台運作正常

在 6 月 20 日成功抵禦接近瘋狂的分散式阻斷服務攻擊後，民研計劃的電子投票系統於 6 月 21 日繼續正常運作。根據系統供應商 CloudFlare 的報告，所有網絡攻擊已經受到控制，市民可以繼續和平理性地表達意見，值得欣慰。

截至 6 月 22 日晚上 12 時，經過 60 小時運作，離站電子系統總共錄得 656,286 張電子選票，即合共收到 705,254（即超過七十萬）張選票。

4.3.3 「6.22 民間全民投票」電子投票順利完成

電子投票平台一直由 2014 年 6 月 20 日運作至 6 月 29 日，並於 6 月 29 日晚上 9 時準時結束。透過網站投票的有二十三萬九千多票，而利用流動應用程式投票的有四十九萬五千多票。在投票總數約七十多萬票之中，流動應用程式的使用超過六成，為最受歡迎的投票方式。

4.4 實體票站投票情況

4.4.1 6 月 22 日實體票站的投票情況

民研計劃於 2014 年 6 月 22 日在全港開設 15 個正規實體票站，讓市民親身到票站投票。票站全日開放 12 小時（早上 10 時至晚上 10 時），總共錄得 48,968 名市民到站投票，當中 48,141 人是透過站內的電子系統投票，而有 827 人（即 2 個百分比）則選擇紙張投票。票站關閉後，所有票箱按照票站指引即日封妥，並在票站工作人員看守下即晚運送至民研計劃辦公室內的票箱存放室。民研計劃亦有委託保安公司於晚間至凌晨時段看守票箱。

4.4.2 6 月 23 日至 6 月 28 日實體票站的投票情況

於 2014 年 6 月 23 日至 6 月 28 日期間，民研計劃只設置一個實體票站，位於香港城市大學康樂樓 4 樓學生會活動中心，主要於晚上時段開放。期間收集的都是電子選票，沒有市民選擇紙張投票，因此沒有運票問題。同期，網上電子投票平台如常全日二十四小時開放。

4.4.3 6 月 29 日實體票站的投票情況

6 月 29 日是「6.22 民間全民投票」的最後一日，民研計劃在全港各區開放 14 個正規實體票站及 7 個附屬票站讓市民親身到場投票。由於資源所限，所

有附屬票站只能提供紙張選票，但每站皆設電子投票服務站，協助市民使用手機進行電子投票。所有附屬票站的操作皆由和平佔中秘書處負責，民研計劃則負責提供指引。

雖然是次為民間主辦的投票活動，但票站內的運作仍盡量按一般官方的標準執行，例如確保投票過程有秩序及保密，站內不准拍照及錄影等。所有實體票站的運作同樣按民研計劃的一貫標準執行，以確保民間投票的活動質素。

整個投票活動期間，全港各區的實體票站大致上運作暢順。另外，多個場地以外都有團體於票站外表達訴求，而有關團體並未影響到在場的投票人士。

所有實體票站均於 6 月 29 日下午 10 時正準時關閉。最後到實體票站投票的總計有六萬三千八百多票。投票的初步結果於 6 月 29 日當晚經點算後進行公佈。

4.5 民研計劃辦公室

於 2014 年 6 月 22 日及 6 月 29 日兩個投票活動日，民研計劃辦公室內匯集了多名職員、技術支援人員及義務工作人員，一同為是次活動進行後勤支援，以電話及電郵解答市民與各方人士的查詢。

5 點票及結果

5.1 點票程序設計

「6.22 民間全民投票」的設計主要是以電子方式投票，即無論於實體票站、透過網站或使用流動應用程式投票，所有投票記錄都以電子方式儲存在民研計劃的伺服器內。

這是一種在設計上最準確，同時亦是最快捷的點票方法。換言之，民研計劃可以在投票結束後一小時內，對所有已加密處理的投票資料，執行一些已預先製定的電腦指令，系統便能自動進行點票，然後將結果發布。

不過，是次活動亦有提供紙張備用選票，置放於各個實體票站之內供市民在必要時選用，而紙張選票的點票程序於 6 月 29 日所有實體票站關閉後即晚進行。

是次點票程序特別邀請會計界選委成員原樹堂先生及其團隊進行監票。

5.2 點票程序啟動

網站及流動應用程式於 2014 年 6 月 29 日下午 9 時正式完結，而所有實體票站亦於 6 月 29 日下午 10 時正式關閉。於所有投票程序完結後，民研計劃正式啟動點票程序。

是次活動的所有電子選票皆以加密方式儲存於數據庫內，解密鑰匙是由三個預先指定的非技術人員持有。解密鑰匙以 USB 記憶棒作為存放媒體，設計上必須使用此解密鑰匙才可將電子選票解密。由於個人資料與選票資料是獨立處理，點票程序不會把個人資料還原。

活動當日的點票工作大致暢順，非技術人員如期交出解密鑰匙，讓系統工作人員在一行五人的會計師監票團隊監察下，開啟系統啟動點票程序。電子點票工作的初步點算結果於當晚完成，並隨即在港大舉行的新聞發佈會公佈結果。紙張選票的點票程序亦於當晚正式啟動，並於翌日凌晨四時許完成。最終點票結果則於翌日透過新聞公佈方式發放，所有資料都於隨後上載到《香港大學民意網站》供大眾參考。

另外，多倫多境外票站的票箱於 2014 年 6 月 19 日送抵民研計劃辦公室。有關紙張選票亦同樣於 6 月 29 日進行點算。

5.3 點票結果

總結「6.22 民間全民投票」的投票結果，在撇除重複投票後的有效選票數目總計為 792,808 票。投票結果如下：

點票結果 — 議題 (1)

就 2017 特首選舉，本人支持「和平佔中」向政府提交以下方案：

1. 真普選聯盟方案；
2. 人民力量方案；
3. 學界方案；
- 棄權

	境內投票				境外投票	合計
	流動程式 電子選票	互聯網站 電子選票	實體票站 電子選票	實體票站 紙張選票	實體票站 紙張選票	
1.真普選聯盟方案	204,333 (42.0%)	98,323 (41.7%)	28,099 (44.0%)	3,052 (46.6%)	155 (39.6%)	333,962 (42.1%)
2.人民力量方案	50,350 (10.4%)	25,539 (10.8%)	5,501 (8.6%)	584 (8.9%)	29 (7.4%)	82,003 (10.3%)
3.學界方案	186,527 (38.4%)	88,318 (37.4%)	26,799 (42.0%)	2,475 (37.8%)	200 (51.2%)	304,319 (38.4%)
棄權	44,221 (9.1%)	23,296 (9.9%)	2,803 (4.4%)	304 (4.6%)	6 (1.5%)	70,630 (8.9%)
沒有投票	711 (0.1%)	421 (0.2%)	629 (1.0%)	--	--	1,761 (0.2%)
白票	--	--	--	26 (0.4%)	0 (0.0%)	26 (<0.1%)
廢票	--	--	--	104 (1.6%)	0 (0.0%)	104 (<0.1%)
拒絕投票	--	--	--	2 (<0.1%)	1 (0.3%)	3 (<0.1%)
合計	486,142 (100.0%)	235,897 (100.0%)	63,831 (100.0%)	6,547 (100.0%)	391 (100.0%)	792,808 (100.0%)

點票結果 – 議題 (2)

如果政府方案不符國際標準讓選民有真正選擇，立法會應予否決。本人表示：
立法會應予否決；立法會不應否決；棄權

	境內投票				境外投票	合計
	流動程式 電子選票	互聯網站 電子選票	實體票站 電子選票	實體票站 紙張選票	實體票站 紙張選票	
立法會應予 否決	427,613 (88.0%)	208,939 (88.6%)	53,693 (84.1%)	5,488 (83.8%)	359 (91.8%)	696,092 (87.8%)
立法會不應 否決	37,059 (7.6%)	16,691 (7.1%)	5,613 (8.8%)	507 (7.7%)	27 (6.9%)	59,897 (7.6%)
棄權	19,111 (3.9%)	9,621 (4.1%)	2,337 (3.7%)	221 (3.4%)	4 (1.0%)	31,294 (3.9%)
沒有投票	2,359 (0.5%)	646 (0.3%)	2,188 (3.4%)	--	--	5,193 (0.7%)
白票	--	--	--	264 (4.0%)	1 (0.3%)	265 ($<0.1\%$)
廢票	--	--	--	65 (1.0%)	0 (0.0%)	65 ($<0.1\%$)
拒絕投票	--	--	--	2 ($<0.1\%$)	0 (0.0%)	2 ($<0.1\%$)
合計	486,142 (100.0%)	235,897 (100.0%)	63,831 (100.0%)	6,547 (100.0%)	391 (100.0%)	792,808 (100.0%)

6 活動後跟進

6.1 檢討會議

民研計劃分別於 2014 年 7 及 8 月份與資訊科技顧問小組及民研計劃工作人員舉行了內部檢討會議，會上收集了不同人士對是次投票活動的意見及感受。民研計劃已經積極整合各方人士的建議，期望改善是次活動的不足之處，在下次投票活動時做得更好。

6.2 銷毀個人資料

民研計劃按照個人資料收集聲明的指引，將所有個人資料在投票結束後一星期內於伺服器完全刪除。具體而言，是次活動以電子方式所收集的個人資料已於 2014 年 6 月 30 日全部銷毀，而以紙張方式所收集的個人資料已於 2014 年 7 月 3 日全部銷毀。由於系統早已把所有個人資料化成不能還原的散列函數，因此投票人士的私隱已經得到充分保護，亦不可能於系統內存取到任何純文本的個人資料。

7 檢討及建議

「6.22 民間全民投票」所使用的系統，是為大型投票而設，與「元旦民間全民投票」及「全民政改商討日」所使用的系統相同，只是規模有異。經歷數次不同規模的實踐，研發團隊已經累積了很多寶貴經驗，作為改進系統的基礎。研發團隊充滿信心，日後的民間投票活動會做得更好。

以下各點建議是總結「6.22 民間全民投票」的經驗後作出，並避免重複曾在過往投票活動報告內已經提及的檢討和建議。

7.1 強化電子平台網絡保安

在是次投票活動，民研計劃的電子平台及伺服器均受到龐大的分散式阻斷服務攻擊。有關攻擊是針對系統的穩定性，導致服務供應商暫停服務，令市民無法進入投票系統進行模擬投票及預先登記。展望將來，民研計劃團隊須要強化網絡上的保安系統及措施，加強與服務供應商的溝通聯繫，務求優化整個電子平台，以便提供更有效率的電子投票服務。

7.2 增設海外投票

在原設計上，基於保安理由，系統透過網絡保安公司直接與香港互聯網交換中心連繫，只容許香港境內網絡進入，任何非香港網絡均不能進入系統投票。於投票活動之後，不少身處海外的香港市民向我們表達強烈訴求，希望可以在海外進入系統投票。團隊會研究方法，為非香港網絡設立特定的伺服器，在兩組系統承受不同的保安風險的情況下，讓身處海外的香港市民可以透過我們的電子系統投票。

7.3 增加活動宣傳

鑑於部分參與市民表示不明白投票題目及不清楚電子投票的使用方法，團隊會考慮日後在舉行活動之前，增加關於投票活動的宣傳工作，並於宣傳中詳細講解投票題目及具體投票方法，從而令更多人士了解投票的程序，使整體運作更為暢順。於是次活動中，民研計劃已在投票場地外張貼有關投票题目的相關資料予投票人士參考，令投票人士於投票前清晰了解題目，效果良好。團隊會考慮於未來作出同樣安排。

7.4 同時採用紙張投票

電子投票是民研計劃團隊一直致力推動及相對先進的投票方式，而紙張投票則是相對傳統的方法。但是為了應付不同投票人士的需要，及應付電子投票系統可能臨時失靈，民研計劃同時提供電子及紙張選票予投票人士選用。於未來的投票活動上，團隊亦會考慮作出同樣安排，務求鼓勵更多人士參與民間投票活動，以及向黑客說明，癱瘓電子投票系統無礙市民投票表達意見。

7.5 設定簡單清晰的投票議題

為了避免市民對表決題目不甚理解而影響投票意欲，民研計劃建議所有投票都應設定簡單清晰的議題，令市民大眾清楚明白表決的內容、目的和意義。此外，投票結果要簡單易明，容易解讀。電子投票介面亦要簡單易用，把所有選項設定於同一個電子頁面之內，一覽無遺，無須滾動頁面。

7.6 保留「拒絕投票」選項及領票安排

這次投票新增「拒絕投票」選項，讓合資格選民能夠表達其不願領票的意願。假若再次舉辦多議題的民間投票活動，團隊建議保留有關選項，讓市民繼續擁有拒絕參與個別議題投票的自由。至於參加人士在實體票站領取或拒絕領取選票的安排，則可參照香港選舉事務處的做法，務求令民間投票做到公正嚴謹。

7.7 優化人手配置及場地工作安排

汲取是次舉辦經驗，團隊將以更快捷及更具效率的方式舉行活動。例如在不同場地同時舉行工作人員簡介會，並在會上提供視像直播，讓參加者能在不同場地接收簡介內容及訊息，令更多人可於同日參與活動。此外，所有場地視察及現場測試應於同一個工作天內進行，減省人力資源。而為了維持核心團隊足夠的人手支援，部份工序可予外判。

7.8 嚴格選擇活動場地

「到站投票」為市民最直接表達意見的一種方式，而親身到實體票站核實身份亦被視為最可靠的認證方法。因此，實體票站的妥善操作及服務穩定性為民間投票不可或缺的重要項目。研究團隊可以制定嚴格的活動場地指引，包括對活動空間及時間的要求，予協辦單位尋找場地之用。所有場地應要符合民間投票的最高規格，以維護民研計劃和合辦機構的專業形象。

7.9 完善點票程序及人員招募安排

紙張投票為實體票站必備的選項之一，而是次活動共收到六千多張紙張選票，可見不少市民仍然希望以紙張投票。因此，團隊須要改善點算紙票的流程，以便能夠把投票結果更快更準地向外界公佈。至於點票人員的招募，團隊建議優先採用居住在點票場地附近的志願人員，以減少時間和開支。

7.10 舉辦更多民間投票

顧名思義，「民間全民投票」就是為了促進民間社會發展的民間活動，可以視作公民教育的一環。「民間全民投票」鼓勵以和平理性的方法，身體力行表達意見。有關活動能否成功，全繫民間社會的支持和參與。是次活動得到無數市民義工協助，並有民間科技專家以義務顧問形式鼎力支持，兼有民間會計團隊義務進行監察，當然還有接近八十萬市民和平理性地進行投票，都是公民社會的典範。民研計劃應該進行更多或大或小的民間投票，凝聚公民社會的力量，讓市民習慣以一人一票的民主方式，和平理性地表達訴求。

- 完 -

8 附錄

8.1 新聞公報

8.1.1	2014年6月12日	「6.22 民間全民投票」模擬演練及預先登記
8.1.2	2014年6月13日	「6.22 民間全民投票」模擬投票順利展開
8.1.3	2014年6月18日	「6.22 民間全民投票」應變措施正式啟動
8.1.4	2014年6月20日	「6.22 民間全民投票」電子平台負隅頑抗
8.1.5	2014年6月21日	「6.22 民間全民投票」電子平台運作暢順
8.1.6	2014年6月22日	「6.22 民間全民投票」接近五萬市民到站投票
8.1.7	2014年6月26日	「6.22 民間全民投票」公布 6.29 正規及 附屬票站名單及初步結果發布安排
8.1.8	2014年6月29日	「6.22 民間全民投票」初步結果
8.1.9	2014年6月30日	「6.22 民間全民投票」結果

8.2 投票物資式樣

8.2.1	「6.22 民間全民投票」個人資料收集聲明式樣
8.2.2	「6.22 民間全民投票」紙張選票式樣

8.3 活動指引及其他

8.3.1	「6.22 民間全民投票」紙張選票點票指引
8.3.2	「6.22 民間全民投票」投票活動工作人員指引
8.3.3	「6.22 民間全民投票」傳媒採訪及身分核實注意事項
8.3.4	香港大學民意研究計劃「6.22 民間全民投票」投票服務站指引
8.3.5	香港大學民意研究計劃「6.22 民間全民投票」民間固定票站指引
8.3.6	香港大學民意研究計劃「6.22 民間全民投票」海外民間票站指引
8.3.7	「6.22 民間全民投票」活動工作人員及研發團隊名單
8.3.8	「普及投票資訊科技顧問小組」成員名單

附錄 8.1.1
2014 年 6 月 12 日
「6.22 民間全民投票」
模擬演練及預先登記

新聞稿

2014年6月12日

**「6.22 民間全民投票」模擬演練及預先登記
應用程式：「PopVote」**

香港大學民意研究計劃（港大民研計劃）及香港理工大學社會政策研究中心（理大社研中心）受「讓愛與和平佔領中環（和平佔中）」秘書處委託，以民間全民投票方式徵求市民對特首選舉的意見。民間全民投票議題已經確定如下——

正式議題

議題 1—— 就 2017 特首選舉，本人支持「和平佔中」向政府提交以下方案：

1. 真普選聯盟方案
 2. 人民力量方案
 3. 學界方案
- 棄權

議題 2—— 如果政府方案不符國際標準讓選民有真正選擇，立法會應予否決。本人表示：

- 立法會應予否決
立法會不應否決
棄權

模擬議題

為了讓市民熟習電子投票的界面，港大民研計劃將於 6 月 13 日至 18 日期間，透過流動應用程式舉行模擬投票，模擬議題如下——

議題 1—— 就 2047 財政預算，本人希望「有關人士」採用以下顏色作封面：

1. 橙紅似蛋黃顏色
 2. 鮮黃檸檬顏色
 3. 深藍顏色
- 棄權

議題 2—— 如果有關財政預算不符市民在事先提出的要求，立法會應予否決。本人表示：

- 立法會應予否決
立法會不應否決
棄權

模擬投票及預先登記

有關「6.22 民間全民投票」的安排已在網頁公佈 (<https://www.popvote.hk>)，而電子投票系統則會在下列時間開放予公眾人士，以流動應用程式作預先登記及模擬投票。成功進行預先登記的市民，可於「6.22 民間全民投票」正式投票時，毋須再次進行短訊認證，惟必須使用相同手機應用程式以及身份資料進行投票。以下是具體安排：

- 時間：2014 年 6 月 13 日正午 12 時 至 2014 年 6 月 18 日晚上 9 時
- iOS 應用程式下載連結：<http://goo.gl/v04Qlf> (或於 App Store 搜尋 PopVote)
- Android 應用程式下載連結：<http://goo.gl/pg8Sgq> (或於 Play Store 搜尋 PopVote)
- 認證資料：投票人士身份證全部號碼，及可發送短訊 (SMS) 之手機號碼

登記及投票步驟：

1. 下載及開啟應用程式
2. 選擇合適語言及閱讀使用條款
3. 輸入身份證全部號碼及可發送短訊 (SMS) 之手機號碼
4. 以登記手機發送短訊到畫面顯示的號碼
5. 選擇然後確認投票選項

注意：

1. 流動應用程式以外的網站投票平台不設預先登記及模擬投票
2. 電子投票平台只允許香港互聯網網絡存取
3. 以相同應用程式及身份資料進入系統將毋須再次認證
4. 系統不會容許重覆投票，同一身份證號碼或手機號碼只可投票一次
5. 模擬投票結果不會公佈，與「6.22 民間全民投票」結果沒有關係

其他事項

港大民意研究計劃推動民間全民投票，已經二十多年。民研計劃總監鍾庭耀在 2014 年 5 月 2 日向政府呈交的「香港政制發展諮詢辦法意見書」中這樣寫道：

「民主制度可貴之處，不單是選舉制度本身，而是一種互相尊重的文化。在很多重大議題上，多元社會可能永遠沒有共識，事實上亦未必需要共識。能夠以和平理性方式解決當前的紛爭，兼且設立機制讓權力和政策可以輪替更新，已屬非常可取……在一般政府慣用的諮詢方法之外，尤其是經過多輪討論之後，當局應該考慮使用以下兩種途徑收集和處理民意：(1) 慎思民調和 (2) 民間投票。兩種方法都是香港大學民意研究計劃累積多年經驗發展起來的機制，比近期民間發起的『民間商討』和『民意授權』早出很多。本人非常歡迎民間組織把有關機制發揚光大，但亦希望當局認識有關機制和考慮使用。」

傳媒查詢：	賴小姐 (Angel Lai)	電話：3917 7700
	彭小姐 (Karie Pang)	電話：3917 7788

Press Release

June 12, 2014

**Voting Drill and Pre-registration for “6.22 Civil Referendum”
Mobile Application: “PopVote”**

The Public Opinion Programme (POP) at The University of Hong Kong and the Centre for Social Policy Studies (CSPS) at The Hong Kong Polytechnic University are commissioned by the Secretariat of the “Occupy Central with Love and Peace (OCLP)” to collect public opinion on Chief Executive election by means of a civil referendum. The motions of the civil referendum have been confirmed as follows:

Civil Referendum Motions

Motion 1 -- For CE Election 2017, I support OCLP to submit this proposal to the Government:

1. Alliance for True Democracy Proposal
2. People Power Proposal
3. Students Proposal

Abstention

Motion 2 -- If the government proposal cannot satisfy international standards allowing genuine choices by electors, LegCo should veto it. My stance is:

LegCo should veto

LegCo should not veto

Abstention

Mock Motions

In order to let people get familiar with the e-voting interface, POP will open the mobile application platform for mock voting from June 13 to 18, with these two mock motions:

Motion 1 -- For the Budget of 2047, I hope to see the following colour used in the book cover:

1. Orange red like that of an egg yolk
2. Bright lemon yellow
3. Deep navy blue

Abstention

Motion 2 -- If that Budget cannot satisfy the demands of the general public made known well in advance, LegCo should veto it. My stance is:

LegCo should veto

LegCo should not veto

Abstention

Mock Voting and Pre-registration

Details of the “6.22 Civil Referendum” are now available online (<https://www.popvote.hk>), while the mobile application platform of the e-voting system will be open to the public for pre-registration and mock voting. People who have pre-registered successfully can skip the SMS verification process during real voting of the “6.22 Civil Referendum”, but they must use the same mobile application and identification information. Details of the activity are as follows:

- Time: from 1200 noon of June 13, 2014 to 2100 on June 18, 2014
- Download URL of iOS App: <http://goo.gl/v04Qlf> (or search PopVote on App Store)
- Download URL of Android App: <http://goo.gl/pg8Sgq> (or search PopVote on Play Store)
- Verification information: Full HKID number of the voter and a mobile phone number which can send SMS.

Registration and voting procedures:

1. Download and open the mobile application
2. Choose an appropriate language and read the terms of use
3. Enter a full HKID number and a mobile phone with SMS capability
4. Send an SMS to the displayed number
5. Cast the vote and then confirm choices

Notes:

1. Our website voting platform which is not a mobile application does not accept pre-registration and mock voting.
2. Electronic voting system can only be accessed by networks in Hong Kong
3. Entering the system with the same mobile application and identity does not require verification again.
4. The same HKID or mobile phone number can only be used once for voting, the system does not allow repeat voting.
5. The result of the mock voting will not be announced, they are not connected to the result of the “6.22 Civil Referendum”.

Other Matters

POP has been promoting civil referendum for more than 20 years. The Director of POP Robert Chung wrote in his submission to the government on May 2, 2014 captioned “Submissions on the Consultation Methods regarding Constitutional Developments in Hong Kong” (in Chinese):

“The beauty of democracy lies not in the system itself, but in its culture of mutual respect. When confronted with mega issues, a diversified society may never have any consensus. As a matter of fact, it may not need a consensus. If it can resolve the most pressing disputes rationally, by means of a system which allows the rotation of power and policies, it would already be very nice... On top of the usual methods of government consultation, especially after many rounds of discussions, the following methods of collecting and collating public opinions should be considered: (1) Deliberative polling and (2) civil referendums. Both methods have been developed by POP after accumulating many years of experience, much earlier than the ‘civil deliberation’ and ‘civil authorization’ concepts recently discussed in the community. I am most delighted to see the development of these concepts among non-government organizations, but government bodies should also make effort to understand and use them.”

Media Enquiry:	Angel Lai Karie Pang	Tel: 3917 7700 Tel: 3917 7788
----------------	-------------------------	----------------------------------

附錄 8.1.2
2014 年 6 月 13 日
「6.22 民間全民投票」
模擬投票順利展開

新聞稿

2014 年 6 月 13 日

「6.22 民間全民投票」模擬投票順利展開

為了讓市民熟習「6.22 民間全民投票」的電子投票界面，香港大學民意研究計劃（港大民研）已於今日正午開放流動應用程式電子投票平台，讓市民模擬投票及預先登記。

截止現時為止，系統操作正常，首五小時便有超過 3000 名市民登記，沒有出現網絡或短訊躋塞，而成功進行模擬投票的人士，可於「6.22 民間全民投票」正式投票時，毋須再次進行短訊認證，惟必須使用相同手機應用程式以及身份資料進行投票。以下是模擬投票的具體安排：

- 時間：2014 年 6 月 13 日正午 12 時 至 2014 年 6 月 18 日晚上 9 時
- iOS 應用程式下載連結：<http://goo.gl/v04Qlf> (或於 App Store 搜尋 PopVote)
- Android 應用程式下載連結：<http://goo.gl/pg8Sgq> (或於 Play Store 搜尋 PopVote)
- 認證資料：投票人士身份證全部號碼，及可發送短訊（SMS）之手機號碼

登記及投票步驟：

1. 下載及開啟應用程式
2. 選擇合適語言及閱讀使用條款
3. 輸入身份證全部號碼及可發送短訊（SMS）之手機號碼
4. 以登記手機發送短訊到畫面顯示的號碼
5. 選擇然後確認投票選項

注意：

1. 流動應用程式以外的網站投票平台不設預先登記及模擬投票
2. 電子投票平台只允許香港互聯網網絡存取
3. 以相同應用程式及身份資料進入系統將毋須再次認證
4. 系統不會容許重覆投票，同一身份證號碼或手機號碼只可投票一次
5. 模擬投票結果不會公佈，與「6.22 民間全民投票」結果沒有關係

模擬議題：

1. 就 2047 財政預算，本人希望「有關人士」採用以下顏色作封面：
Ⓐ 橙紅似蛋黃顏色； Ⓑ 鮮黃檸檬顏色； Ⓒ 深藍顏色； 棄權
2. 如果有關財政預算不符市民在事先提出的要求，立法會應予否決。本人表示：
立法會應予否決； 立法會不應否決； 棄權

傳媒查詢：	賴小姐（Angel Lai）	電話：3917 7700
	彭小姐（Karie Pang）	電話：3917 7788

Press Release

June 13, 2014

Mock Voting for “6.22 Civil Referendum” Running Smoothly

In order to let people get familiar with the e-voting interface of the “6.22 Civil Referendum”, the Public Opinion Programme (POP) at The University of Hong Kong, has opened mobile application platform for electronic voting since noon today, for people to try voting and also to pre-register.

Up to this moment, the system is working well, with over 3,000 registrations in the first 5 hours. There is no network or SMS jam, and those who have pre-registered successfully can skip the SMS verification process during real voting of the “6.22 Civil Referendum”, but they must use the same mobile application and identification information. Details of the mock voting are as follows:

- Time: from 1200 noon of June 13, 2014 to 2100 on June 18, 2014
- Download URL of iOS App: <http://goo.gl/v04Qlf> (or search PopVote on App Store)
- Download URL of Android App: <http://goo.gl/pg8Sgq> (or search PopVote on Play Store)
- Verification information: Full HKID number of the voter and a mobile phone number which can send SMS.

Registration and voting procedures:

1. Download and open the mobile application
2. Choose an appropriate language and read the terms of use
3. Enter a full HKID number and a mobile phone with SMS capability
4. Send an SMS to the displayed number
5. Cast the vote and then confirm choices

Notes:

1. Our website voting platform which is not a mobile application does not accept pre-registration and mock voting.
2. Electronic voting system can only be accessed by networks in Hong Kong
3. Entering the system with the same mobile application and identity does not require verification again.
4. The same HKID or mobile phone number can only be used once for voting, the system does not allow repeat voting.
5. The result of the mock voting will not be announced, they are not connected to the result of the “6.22 Civil Referendum”.

Mock Motions

1. For the Budget of 2047, I hope to see the following colour used in the book cover:
Ⓞ Orange red like that of an egg york; Ⓞ Bright lemon yellow;
Ⓞ Deep navy blue; Abstention
2. If that Budget cannot satisfy the demands of the general public made known well in advance, LegCo should veto it. My stance is:
LegCo should veto; LegCo should not veto; Abstention

Media Enquiry:

Angel Lai
Karie Pang

Tel: 3917 7700
Tel: 3917 7788

附錄 8.1.3
2014 年 6 月 18 日
「6.22 民間全民投票」
應變措施正式啟動

新聞稿

2014 年 6 月 18 日

「6.22 民間全民投票」應變措施正式啟動

在只有 CloudFlare 的支持下，由香港大學民意研究計劃（民研計劃）主理，讓市民模擬投票及預先登記成為「6.22 民間全民投票」選民的流動應用程式電子投票平台，已於 2014 年 6 月 16 日（星期一）下午恢復有限度服務。截止今天中午為止，系統已經接受了大約 35,000 次模擬投票及預先登記。可是，由於系統持續受到天文數字的分散式阻斷服務（DDoS）攻擊，民研計劃決定改變投票安排如下：

日期	投票安排	投票方式
6 月 18 日 (星期三)	模擬投票及預先登記	流動應用程式
6 月 19 日 (星期四)	系統維修	—
6 月 20 至 22 日 (星期五至日)	原定安排不變（大型活動）	流動應用程式； 網站；15 個票站
6 月 23 至 28 日 (星期一至六)	延續投票安排（小型活動）	流動應用程式；網站；實體票站 1 個， 設於九龍塘香港城市大學康樂樓 4 樓 學生會影印中心；晚上開放
6 月 29 日 (星期日)	新增大型投票（大型活動）	流動應用程式； 網站；大約 10 個票站

換句話說，「6.22 民間全民投票」的投票日期將會延長一星期至 6 月 29 日（下星期日）。延長投票日期的詳細安排如地點、票站數目、投票時間等等將會適時公佈。民研計劃打算於 6 月 20 日前列印十萬紙張選票作後備安排，並會隨時增印。民研計劃已經就 DDoS 攻擊向警方報案。

假如投票系統在正式操作後再次受到龐大攻擊，投票的日期和規模將會再次伸延，目標是令每個希望透過民間全民投票表達意見的香港市民都有足夠時間及渠道完成投票。

民研計劃總監鍾庭耀重申：「社會在譴責肢體暴力的時候，應該同時譴責語言暴力、政治暴力、科技暴力。民間全民投票如果無法使用離站電子投票，也不會氣餒。就算單用到站電子投票，甚或到站紙張投票，都要把民間投票做好。因為如果連這種鼓勵和平理性方式解決紛爭的制度都無法辦好，香港前途將會非常暗淡。」

傳媒查詢：賴小姐 (Angel Lai) 電話：3917 7700；彭小姐 (Karie Pang) 電話：3917 7788

Press Release

June 18, 2014

Contingency Plan Invoked for “6.22 Civil Referendum”

Under the sole support from CloudFlare, the mobile application platform for mock voting and pre-registration for “6.22 Civil Referendum” operated by the Public Opinion Programme (POP) at The University of Hong Kong has resumed limited service since late afternoon of June 16, 2014 (Monday). As of noon today our system has received about 35,000 mock votes and pre-registrations. However, in light of the nonstop DDoS (distributed denial-of-service) attacks targeted at our system on astronomical scale, we have decided to change our voting arrangement as follows:

<i>Date</i>	<i>Voting arrangement</i>	<i>Voting channels</i>
June 18 (Wed)	Mock voting and pre-registration	Mobile applications
June 19 (Thur)	System maintenance	—
June 20-22 (Fri-Sun)	Original arrangement unchanged (large scale activities)	Mobile applications; web; 15 polling stations
June 23-28 (Mon-Sat)	Extended voting period (small scale activities)	Mobile applications; web; 1 polling station at R4201, 4/F, Amenities Building, City University of Hong Kong, evenings only
June 29 (Sun)	Additional large scale voting (large scale activities)	Mobile applications; web; about 10 polling stations

In other words, the voting period for “6.22 Civil Referendum” will be extended for one week until June 29 (next Sunday). Detailed arrangements for the extended voting period, such as the location and number of polling stations, the voting time, and so on, will be announced in due course. We intend to print 100,000 paper ballots before June 20 for contingency use, and many more can be printed on demand. We have already reported the DDoS attacks to the police.

In case our system encounters further DDoS again on astronomical scale after it comes into operation, we may further expand our voting period and physical scale, to order to achieve our aim of letting every Hong Kong people who wishes to express their opinion via our civil referendum has sufficient time and tools to do so.

Robert Chung, Director of POP, repeats, “While society is condemning physical violence, it should also condemn verbal violence, political violence as well as cyber violence. We will not be defeated if off-site e-voting cannot be used in the civil referendum. Even if we could only use on-site e-voting, or even worse, only use paper ballots on-site, we will still make it a success. If such a peaceful and rational way of settling disputes cannot work well here, the future of Hong Kong will be very gloomy indeed.”

Media Enquiry: *Angel Lai* *Tel: 3917 7700;* *Karie Pang* *Tel: 3917 7788*

3.23 民間全民投票 — 網絡攻擊事件

事件 #1	<p>日期: 2012 年 3 月 21 日</p> <p>事件: 民研計劃一個伺服器受到分散式阻斷服務攻擊(DDoS)攻擊</p> <p>描述: 資料來自港大資訊科技服務處的職員, 有關伺服器受到「每秒達 1 百萬次點擊」的黑客攻擊。</p>
事件#2	<p>日期: 2012 年 3 月 22 日</p> <p>事件: 民研計劃兩名資訊科技職員的電郵帳號先後被入侵兩次</p> <p>描述: 登入電郵帳號時發現密碼被更改, 而其中一人的帳號曾被不名 IP 地址登入。</p>
事件#3	<p>日期: 2012 年 3 月 23 日</p> <p>事件: 民間全民投票伺服器被攻擊</p> <p>描述: 約早上 7 時開始, 投票網址出現不尋常流量不能正常運作, 資訊科技發現伺服器存取記錄異常頻繁, 當中有四個 IP 地址不斷重覆瀏覽, 存取次數更多於一萬次, 導致投票系統癱瘓, 須改用實體投票。及後一 28 歲文員被警方拘捕, 被判刑事損壞罪成, 罰 160 小時服務令。</p>

6.22 民間全民投票 — 網絡攻擊事件

事件#1	<p>日期: 2014 年 5 月 27 及 28 日</p> <p>事件: 民研計劃兩個伺服器受到 DDoS 攻擊</p> <p>描述: 5 月 27 日約下午 4 時至 6 時期間, 港大資訊科技服務處的電腦系統錄得兩次 DDoS 攻擊, 兩次皆針對民研計劃的伺服器, 導致大學網絡系統擠塞 14 分鐘, 及被迫關閉電郵伺服器。</p>
事件#2	<p>日期: 2014 年 6 月 14 日 至現在</p> <p>事件: 6.22 民間全民投票系統受到龐大的 DDoS 攻擊</p> <p>描述: 三個服務提供機構全部受到規模罕見的 DDoS 攻擊, 亞馬遜 AWS 的域名伺服器在二十小時內錄得超過 100 億 (10,000,000,000) 個系統查詢, 而 CloudFlare 及 UDomain 則分別錄得每秒 75Gb 及 10Gb 的 DDoS 攻擊。三個供應商先後罕有地暫停提供服務, 因此, 模擬投票系統未能正常運作, 不過, 系統所儲存的資料就沒有受到影響。網絡保安專家稱, 是次針對投票系統的 DDoS 攻擊的規模是香港有史以來已經公開的類似個案中前所未見。</p>

3.23 Civil Referendum - Cyber Attacks	
Incident #1	<p>Date: March 21, 2012</p> <p>Incident: A POP server received distributed denial-of-service (DDoS) attack</p> <p>Description: According to the staff of Information Technology Services of The University of Hong Kong, the server received attacks from hackers at a speed of “one million clicks per second”.</p>
Incident #2	<p>Date: March 22, 2012</p> <p>Incident: Email accounts of two IT staffs at POP has been hacked twice in succession</p> <p>Description: The passwords were changed, and one of the accounts had been logged in by an unknown IP address.</p>
Incident #3	<p>Date: March 23, 2012</p> <p>Incident: Civil Referendum Project server has been attacked</p> <p>Description: The voting website registered unusual traffic causing it to malfunction starting from 07:00, Information Technology Services found that the server access record was abnormal. Four IP addresses were constantly queried, for more than ten thousand times in total, causing the voting system to be paralyzed, and onsite voting had to be used. Afterwards, a 28 year-old clerk was arrested and convicted of criminal damage, resulting in a punishment of 160 hours service order.</p>
6.22 Civil Referendum - Cyber Attacks	
Incident #1	<p>Date: May 27 & 28, 2014</p> <p>Incident: Two POP server under DDoS attacks</p> <p>Description: During around 16:00 to 18:00 on May 27, the computer system of Information Technology Services of The University of Hong Kong recorded two DDoS attacks, both aiming at POP server. This resulted in a 14-minutes network congestion in the university’s system, the email server was forced to be shut down.</p>
Incident #2	<p>Date: June 14, 2014 to current</p> <p>Incident: Voting system of “6.22 Civil Referendum” under severe attack</p> <p>Description: All three service provider came under immense DDoS attacks on a scale rarely seen. The domain name system (DNS) of AWS received over 10 billion system queries in 20 hours, while CloudFlare and UDomain recorded DDoS attacks in scales of 75Gb per second and 10Gb per second respectively. The three service providers in an unusual move suspended the services, so the mock voting system could not run smoothly. However, the information stored in the system was not affected. Internet security experts said the DDoS attacks on the voting system is unprecedented in the history of Hong Kong in terms of scale and duration, compared to similar cases known to the public.</p>

附錄 8.1.4
2014 年 6 月 20 日
「6.22 民間全民投票」
電子平台負隅頑抗

新聞稿

2014 年 6 月 20 日

「6.22 民間全民投票」電子平台負隅頑抗

由香港大學民意研究計劃（港大民研計劃）和香港理工大學社會政策研究中心（理大社研中心）主理的「6.22 民間全民投票」於今日中午 12 時如期展開，截至下午六時，電子系統成功錄得 232,270（即超過二十三萬）張選票。不過，根據與我們並肩作戰的 CloudFlare 團隊報告，他們截獲的 DDoS（分散式阻斷服務）攻擊從未停止，而且非常猛烈和持久，達到每秒 300Gb 以上。就著這個規模的攻擊，CloudFlare 行政總裁都謂極之少見。CloudFlare 會日以繼夜保衛投票系統，讓香港市民可以和平表達意見。

有見系統繼續受到攻擊，力度是攻擊模擬投票系統的四倍，港大民研計劃和理大社研中心決定繼續執行兩日前公佈的應變措施，把投票時間延長至 6 月 29 日。由於最後一天的正規實體票站數目減少，港大民研計劃和理大社研中心決定接納民間人士的意見，在最後一天適量設立附屬票站，彌補正規票站的不足。不過，附屬票站須要嚴格按照指引運作，確保投票人士不受滋擾，可以和平理性地投下自己心儀的一票，具體安排容後公佈。

此外，港大民研計劃已經印好紙張選票十萬張，作後備安排，並會隨時增印。至於民研計劃近期受到的 DDoS 攻擊，警方已經開始調查。

傳媒查詢： 賴小姐（Angel Lai） 電話：3917 7700
彭小姐（Karie Pang） 電話：3917 7788

Press Release

June 20, 2014

“6.22 Civil Referendum” e-Platform Fighting Hard

The “6.22 Civil Referendum” organized by the Public Opinion Programme (POP) of The University of Hong Kong and the Centre for Social Policy Studies (CSPS) at The Hong Kong Polytechnic University was launched on schedule at 12:00 noon today. As of 6:00pm, the voting platform successfully received 232,270 (i.e. over 232k) votes. However, as reported by the CloudFlare team which is fighting side by side with us, the DDoS (distributed denial-of-service) attacks they have been mitigating never stops, and are very fierce and persistent, at as high as 300Gb per second. Even the Chief Executive of CloudFlare himself considered the attack of this scale extremely uncommon. CloudFlare will continue to safeguard the voting system 24/7, in order to let Hong Kong people express their opinions peacefully.

In light of the continuous attacks at our system, in four times the magnitude of the attacks to the mock voting system, POP and CSPS have decided to proceed to execute the contingency plan announced two days earlier, that is to extend the voting period till June 29. Because the number of formal polling stations decreased and as advised by the public, POP and CSPS have decided to set up a number of informal polling stations as appropriate, in order to compensate the decrease. Nevertheless, informal polling stations should be operated strictly following the guidelines, to ensure the voters will not be disturbed and can cast their votes peacefully and rationally. Detailed arrangements will be announced in due course.

Besides, POP has already printed 100,000 paper ballots for back up, and many more can be printed on demand. As for the DDoS attacks targeted at POP, the Police has already begun the investigation.

Media Enquiry:

Angel Lai
Karie PangTel: 3917 7700
Tel: 3917 7788

「6.22 民間全民投票」投票數目 Turnout Figures of “6.22 Civil Referendum”

投票時間 Voting Time

離站投票 Off-site Voting	流動程式 Mobile App	2014.6.20 (12:00) – 2014.6.29 (21:00)
	互聯網站 Website	
到站投票 On-site Voting	實體票站 Polling Stations	2014.6.22: 10:00 - 22:00 2014.6.23-27: 18:00 - 22:00 2014.6.28: 10:00 - 22:00 2014.6.29: 10:00 - 22:00

投票數目（累積數字） Turnout Figures (Accumulative)

截數時間 Cut-off Time	流動程式 Mobile App	互聯網站 Website	實體票站 Polling Station	累積票數 Accum Total
2014.6.20				
13:00	31,888	4,651	0	36,539
14:00	73,341	18,218	0	91,559
15:00	98,438	29,070	0	127,508
16:00	125,182	41,798	0	166,980
17:00	148,138	52,790	0	200,928
18:00	169,197	63,073	0	232,270

請瀏覽《PopVote 普及投票》網站 <https://popvote.hk> 查閱最新投票數字。如果系統癱瘓，則有關數字會透過傳真不定期發放。

Please click on PopVote project website at <https://popvote.hk> to obtain the latest turnout figures. Fax update would only be dispatched, irregularly, if the website is down.

附錄 8.1.5
2014 年 6 月 21 日
「6.22 民間全民投票」
電子平台運作暢順

新聞稿

2014年6月21日

「6.22 民間全民投票」電子平台運作暢順

由香港大學民意研究計劃（港大民研計劃）和香港理工大學社會政策研究中心（理大社研中心）主理的「6.22 民間全民投票」電子系統，在昨天成功抵禦接近瘋狂的 DDoS（分散式阻斷服務）攻擊後，今日系統運作正常。根據 CloudFlare 團隊報告，所有網絡攻擊已經受到控制，香港市民可以繼續和平理性地表達意見，值得欣慰。截至今日下午六時，經過 30 小時的運作，電子系統總共錄得 521,730（即超過五十二萬）張選票。

由於「民間全民投票」以至一般民意調查工作，與官方活動不同，起點是信任市民誠實可靠，因此不會浪費資源處處設防。倘若市民懷疑自己的身分被不良份子盜用，可於明日開始到實體票站，在當面核實身分後進行投票。在實體票站收錄得的選票，會在最後點票時透過電腦程式蓋過離站電子投票的記錄。如果市民希望得到最佳保障，又或希望以實體投票宣示信念，可以選擇到票站投票。

民研計劃總監鍾庭耀提醒市民：「民間全民投票歡迎不同政見市民參與，前提是互相尊重，和平理性。投票市民切勿因為其他人士的挑剔和挑釁，忘記民間投票的深層意義。」

對於有人懷疑電子投票的人數，鍾庭耀認為，解決方法並不困難。訴諸科學的話，可由獨立機構進行科學調查，印證人數。訴諸群眾的話，可以要求曾經投票的市民表態，在某時某日以某種方式表態，可以上街，可以靜立，可戴貼紙標記。不過，民間投票既然是鼓勵市民以和平理性的方法表達意見，而有關系統的設計已算合理嚴謹，各界人士還是集中精神處理投票的結果和意義好了。

坊間流傳一些所謂投票漏洞，例如同一手機或身分證號碼可以重複使用，全部屬於誤傳，已在 Facebook 澄清。

「6.22 民間全民投票」投票數目 Turnout Figures of “6.22 Civil Referendum”

分段票數 Split Figures					累積票數 Cumulative Figures			
截數時間 Cut-off Time	流動程式 Mobile App	互聯網站 Website	實體票站 Poll Station	合計 Total	流動程式 Mobile App	互聯網站 Website	實體票站 Poll Station	合計 Total
2014.6.20								
13:00	31,888	4,651	0	36,539	31,888	4,651	0	36,539
14:00	41,453	13,567	0	55,020	73,341	18,218	0	91,559
15:00	25,097	10,852	0	35,949	98,438	29,070	0	127,508
16:00	26,744	12,728	0	39,472	125,182	41,798	0	166,980
17:00	22,956	10,992	0	33,948	148,138	52,790	0	200,928
18:00	21,059	10,283	0	31,342	169,197	63,073	0	232,270
19:00	22,250	10,666	0	32,916	191,447	73,739	0	265,186
20:00	21,882	11,200	0	33,082	213,329	84,939	0	298,268
21:00	18,905	9,774	0	28,679	232,234	94,713	0	326,947
22:00	18,487	10,001	0	28,488	250,721	104,714	0	355,435
23:00	16,156	9,574	0	25,730	266,877	114,288	0	381,165
24:00	14,558	9,111	0	23,669	281,435	123,399	0	404,834
2014.6.21								
01:00	9,375	5,984	0	15,359	290,810	129,383	0	420,193
02:00	4,626	3,380	0	8,006	295,436	132,763	0	428,199
03:00	2,413	1,631	0	4,044	297,849	134,394	0	432,243
04:00	993	743	0	1,736	298,842	135,137	0	433,979
05:00	512	376	0	888	299,354	135,513	0	434,867
06:00	542	301	0	843	299,896	135,814	0	435,710
07:00	1,116	506	0	1,622	301,012	136,320	0	437,332
08:00	2,403	1,024	0	3,427	303,415	137,344	0	440,759
09:00	4,238	2,042	0	6,280	307,653	139,386	0	447,039
10:00	5,275	2,649	0	7,924	312,928	142,035	0	454,963
11:00	5,827	3,053	0	8,880	318,755	145,088	0	463,843
12:00	6,577	3,346	0	9,923	325,332	148,434	0	473,766
13:00	6,332	3,272	0	9,604	331,664	151,706	0	483,370
14:00	6,034	2,987	0	9,021	337,698	154,693	0	492,391
15:00	5,328	2,717	0	8,045	343,026	157,410	0	500,436
16:00	4,784	2,598	0	7,382	347,810	160,008	0	507,818
17:00	4,777	2,401	0	7,178	352,587	162,409	0	514,996
18:00	4,283	2,451	0	6,734	356,870	164,860	0	521,730

Press Release

June 21, 2014

“6.22 Civil Referendum” e-Platform Running Smoothly

The “6.22 Civil Referendum” e-Platform operated by the Public Opinion Programme (POP) at The University of Hong Kong and Centre for Social Policy Studies at The Hong Kong Polytechnic University has been running smoothly after successfully resisting a close to crazy level of distributed denial-of-service (DDoS) attacks yesterday. According to the report of the CloudFlare team, all cyber attacks are now under control, Hong Kong citizens can continue to express their views peacefully and rationally, which we should be gratified. As of 6 pm today, after 30 hours of operation, the electronic system has recorded 521,730 (i.e. over 520,000) votes in total.

Since “civil referendum” and public opinion research in general are different from government official activities, which the starting point is based on the belief that all citizens are honest and trustworthy, hence resources should not be wasted on setting up defenses here and there. If citizens suspect their identities are being used by others, they can go to the physical polling stations starting from tomorrow and cast their votes after their identities have been verified in person. The onsite votes recorded will override the offsite votes by computer programmes during our final vote count. If citizens wish to have the best protection or to exhibit their belief by casting a physical vote, they can choose to vote at one of the polling stations.

POP Director Robert Ting-yiu Chung reminds citizens, “Civil Referendum welcomes the participation of citizens with different political stands, on the premise of mutual respect, in a peaceful and rational way. Citizens who will vote please do not forget the ultimate meaning behind civil referendum because of the criticisms and provocations of others.”

Regarding people’s skepticism towards the voter turnout, Robert Chung believes there are a handful of solutions. Scientifically, one can hire an independent organization to conduct a scientific research to verify the turnout. If to appeal to the people, one can ask citizens who have voted to declare on a certain day, at a certain time and in a certain way, which can be going on the street, standing still or putting on stickers. Yet, since civil referendum is to encourage citizens to express their opinions peacefully and rationally, and the system design has been reasonably rigorous already, people should focus on the results and meaning of the referendum.

There are rumours about some so-called voting loopholes, such as the same phone number or HKID number could be used to vote repeatedly, we believe they are all misinformation and have been clarified on Facebook.

Turnout Figures of “6.22 Civil Referendum”

Split Figures					Cumulative Figures			
Cut-off Time	Mobile App	Website	Poll Station	Total	Mobile App	Website	Poll Station	Total
2014.6.20								
13:00	31,888	4,651	0	36,539	31,888	4,651	0	36,539
14:00	41,453	13,567	0	55,020	73,341	18,218	0	91,559
15:00	25,097	10,852	0	35,949	98,438	29,070	0	127,508
16:00	26,744	12,728	0	39,472	125,182	41,798	0	166,980
17:00	22,956	10,992	0	33,948	148,138	52,790	0	200,928
18:00	21,059	10,283	0	31,342	169,197	63,073	0	232,270
19:00	22,250	10,666	0	32,916	191,447	73,739	0	265,186
20:00	21,882	11,200	0	33,082	213,329	84,939	0	298,268
21:00	18,905	9,774	0	28,679	232,234	94,713	0	326,947
22:00	18,487	10,001	0	28,488	250,721	104,714	0	355,435
23:00	16,156	9,574	0	25,730	266,877	114,288	0	381,165
24:00	14,558	9,111	0	23,669	281,435	123,399	0	404,834
2014.6.21								
01:00	9,375	5,984	0	15,359	290,810	129,383	0	420,193
02:00	4,626	3,380	0	8,006	295,436	132,763	0	428,199
03:00	2,413	1,631	0	4,044	297,849	134,394	0	432,243
04:00	993	743	0	1,736	298,842	135,137	0	433,979
05:00	512	376	0	888	299,354	135,513	0	434,867
06:00	542	301	0	843	299,896	135,814	0	435,710
07:00	1,116	506	0	1,622	301,012	136,320	0	437,332
08:00	2,403	1,024	0	3,427	303,415	137,344	0	440,759
09:00	4,238	2,042	0	6,280	307,653	139,386	0	447,039
10:00	5,275	2,649	0	7,924	312,928	142,035	0	454,963
11:00	5,827	3,053	0	8,880	318,755	145,088	0	463,843
12:00	6,577	3,346	0	9,923	325,332	148,434	0	473,766
13:00	6,332	3,272	0	9,604	331,664	151,706	0	483,370
14:00	6,034	2,987	0	9,021	337,698	154,693	0	492,391
15:00	5,328	2,717	0	8,045	343,026	157,410	0	500,436
16:00	4,784	2,598	0	7,382	347,810	160,008	0	507,818
17:00	4,777	2,401	0	7,178	352,587	162,409	0	514,996
18:00	4,283	2,451	0	6,734	356,870	164,860	0	521,730

附錄 8.1.6
2014 年 6 月 22 日
「6.22 民間全民投票」
接近五萬市民到站投票

新聞稿

2014 年 6 月 22 日

「6.22 民間全民投票」接近五萬市民到站投票

由香港大學民意研究計劃（港大民研計劃）和香港理工大學社會政策研究中心（理大社研中心）主理的「6.22 民間全民投票」今日在全港開設 15 個實體票站，讓市民親身到票站投票。票站全日開放 12 小時（早上十時至晚上十時），總共錄得 48,968 名市民到站投票，當中 48,141 人透過站內電子系統投票，827 人（即 2 個百分比）選擇紙張選票。另外，截至晚上十二時，經過 60 小時運作，離站電子系統總共錄得 656,286 張電子選票，即合共收到 705,254（即超過七十萬）張選票。至於重複投票，在 6.29 最後點票時會以實體票站收錄得的選票為準，重複電子選票會被系統剔除，因此最終選票數目會低於原始數字。民研計劃到時會向公眾發布被剔除的重複選票數目。

「6.22 民間全民投票」未來一星期的投票安排如下：

日期	投票方式
6 月 23 至 28 日 (星期一至六)	流動應用程式及網站 24 小時開放； 實體票站 1 個：九龍塘香港城市大學 康樂樓 4 樓學生會活動中心 開放時間：6pm-10pm（6 月 23 至 27 日） 10am-10pm（6 月 28 日）
6 月 29 日 (星期日)	流動應用程式及網站開放至 9pm； 正規實體票站約 10 個及附屬票站 (票站地點、數目及開放時間會日內公佈)

投票期間，民研計劃會每小時在 [popvote](#) 網頁公佈投票人數一次。倘若網頁癱瘓，民研計劃會不定時透過其他途徑發放有關數字，包括傳真、Facebook 等。根據 CloudFlare 團隊最新報告，DDoS 攻擊沒有停止，但已經全部受控，因此離站電子系統運作正常。

民研計劃總監鍾庭耀表示：「各個實體票站運作暢順，秩序良好，代表市民尊重和珍惜這種和平理性的表達意見渠道。民研計劃十分感謝香港市民對我們團隊的信任，我們亦信任香港市民誠實可靠，是有素質的公民。不明白或不滿意投票議題內容的市民，可以選擇投『棄權』票，而不認同以全民投票表達意見的市民，則可以選擇完全不參與，無須透過不誠實甚至不合法的手段干擾投票系統，剝奪其他市民行使他們表達意見的權利。」

對於有人批評民間全民投票違法，鍾庭耀表示：「按照香港在一國兩制下的法律原則，民間全民投票當然沒有法律效力，但絕對合憲合法，與一般民意機制無異，是香港市民基本權利之一，受到基本法保障。認為民間全民投票違法的人士，應該詳細說明論據。」

傳媒查詢：	賴小姐 (Angel Lai)	電話：3917 7700
	彭小姐 (Karie Pang)	電話：3917 7788

Press Release

June 22, 2014

Nearly 50,000 Citizens Cast Votes On Site for “6.22 Civil Referendum”

The “6.22 Civil Referendum” operated by the Public Opinion Programme (POP) at The University of Hong Kong and Centre for Social Policy Studies at The Hong Kong Polytechnic University opened 15 onsite polling stations today all over Hong Kong, to let citizens vote onsite. The polling stations were open for 12 hours (10am to 10pm), and recorded a total of 48,968 on site votes from the citizens. Among them, 48,141 cast their votes via the electronic system at the stations and 827 people (i.e. 2%) cast paper ballots. Also, as of 00:00 mid night, after 60 hours of operation, the offsite e-voting system had recorded 656,286 electronic votes, giving a total of 705,254 (i.e. over 700,000) votes. Regarding repeated voting, the votes cast at onsite polling stations shall prevail in the final vote count on June 29, repeated e-votes will be eliminated by the system, and hence the number of final votes will be lower than the raw figures. POP will announce to the public the number of repeated votes eliminated.

The arrangement of “6.22 Civil Referendum” in the coming week:

Date	Voting method
June 23 to 28 (Monday to Saturday)	Website and mobile applications open 24 hours; 1 polling station: R4201, 4/F, Amenities Building, City University of Hong Kong Opening time: 6pm-10pm (June 23 to 27) 10am-10pm (June 28)
June 29 (Sunday)	Website and mobile applications open till 9 pm; Around 10 polling stations and subsidiary stations (Location and number of polling stations, as well as opening hours to be announced shortly)

During the voting period, POP will release on popvote website the number of votes on an hourly basis. If the website is down, POP will release these figures irregularly via other channels, including fax, Facebook, and so on. According to the latest report of CloudFlare team, DDoS attacks never stops but are all under control, hence the offsite voting system is operating normally.

Robert CHUNG Ting-yiu, Director of POP, remarks, “With all the onsite polling stations running smoothly and orderly, it shows that citizens respect and treasure this kind of peaceful and rational channel to express their opinions. POP appreciates very much the trust that Hong Kong citizens have in our team and we also trust Hong Kong citizens are honest and trustworthy, they are civil members with quality. Those who do not understand or are dissatisfied with the motions can choose the “abstention” option and those who do not agree with expressing their opinions through civil referendum can choose not to participate at all but no need to use dishonest or even illegal ways to interfere with the voting system which in turn deprive the rights of other citizens in expressing their opinions.”

With regards the critics saying that civil referendum is illegal, Robert Chung responds, “According to the legal principle of ‘One country, two systems’, civil referendum is of course with no legal effect but is both legal and constitutional, it is of no difference to other public opinion mechanisms, which is, one of the basic rights of Hong Kong citizens and is protected by the Basic Law. Those who believe that civil referendum is illegal should further elaborate with proof.”

Media enquiry :	Angel Lai	Telephone : 3917 7700
	Karie Pang	Telephone : 3917 7788

附錄 8.1.7
2014 年 6 月 26 日
「6.22 民間全民投票」公布
6.29 正規及附屬票站名單
及初步結果發布安排

新聞稿

2014 年 6 月 26 日

「6.22 民間全民投票」公布 6.29 正規及附屬票站名單 及初步結果發布安排

由香港大學民意研究計劃（港大民研計劃）和香港理工大學社會政策研究中心（理大社研中心）主理的「6.22 民間全民投票」截至今日下午五時，經過接近 150 小時運作，離站電子投票系統總共錄得 696,732 張選票，另加 49,792 實體電子張選票及 827 紙張選票，合計收到 747,351 張選票。由於離站投票人士可以再到實體票站投票，以更高規格核實身分，而重複選票會在點票前被剔除，因此最終有效票數會低於現時公布的數字，現時實質投票人數的下限為 696,732，上限為 747,351，即介乎 70 萬至 75 萬之間。系統設計處理重複投票的方法是以實體票站收錄的選票為準，而重複紙票會以最早輸入點票系統的選票為準，民研計劃會清楚交代重複選票的數目。

6 月 29 日（本周日）將是「6.22 民間全民投票」最後一日，民研計劃將在全港各區開放十四個正規票站及七個附屬票站讓市民親身到場投票，開放時間為早上十時至晚上十時。廿一個票站名單如下：

	正規票站	地址
港島區		
1	香港大學	香港大學學生會大樓地下空地（黃克競樓旁）
2	教協銅鑼灣服務中心	香港銅鑼灣堅拿道西 15 號永德大廈閣樓
3	柴灣道十八號	香港筲箕灣柴灣道 18 號
九龍區		
4	香港城市大學	九龍塘香港城市大學康樂樓 4 樓學生會活動中心（泳池旁）
5	香港理工大學	紅磡香港理工大學 GH201 室
6	基督教協進大樓	尖沙咀加連威老道 33 號基督教協進大樓地窖
7	油麻地聖保祿堂	油麻地東莞街 41 號
8	慈雲山聖文德堂	慈雲山蒲崗村道 89 號
9	民協長沙灣職業訓練中心	長沙灣道 681 號貿易廣場地下 5-7 號舖
新界區		
10	香港中文大學	沙田香港中文大學康本國際學術園
11	教協將軍澳中心	將軍澳寶琳北路 100 號欣明苑停車場大廈地下
12	街工葵芳綜合服務互助幼兒中心	葵涌葵芳村葵仁樓地下 1-3 號

	正規票站	地址
13	職工盟元朗培訓中心	元朗泰祥街 2-8 號大鴻輝商業大廈 5 樓
14	金巴崙長老會禧臨堂	元朗康業街 28 號
	附屬票站	地址
港島區		
1	香港仔聖伯多祿堂	香港仔大道 220 號
九龍區		
2	牛棚藝術村	土瓜灣馬頭角道 63 號，13 號門牌
3	香港婦女勞工協會	觀塘翠屏村翠櫻樓地下 1-3 號
新界區		
4	中華基督教會長洲堂錦江幼稚園	長洲學校道 14 號
5	街工天水圍婦女綜合服務中心	天水圍天慈邨慈屏樓 B 翼地下 A 室 (近天慈廣場)
6	粉嶺聖若瑟堂	粉嶺聯和墟和泰街 5 號
7	荃灣葛達二聖堂	荃灣德華街 37-41 號

資源所限，附屬票站只能提供紙張選票，但每站皆設電子投票服務站，協助市民使用手機進行電子投票。民研計劃會提供指引，但所有附屬票站的操作皆由和平佔中秘書處負責。

民研計劃初步定於 6 月 29 日晚上十一時於香港大學舉行新聞發布會，向傳媒公布投票的初步結果，即離站電子選票及到站電子選票的點算結果，而紙張選票的點算工作亦會隨即展開，如果數目在數千之內，預計可於翌日（6 月 30 日）完成，詳情有待公佈。

民研計劃總監鍾庭耀表示：「民間全民投票回復平靜，投票數字由每小時數以萬計回落至數以百計，是非常正常的現象，表示有意透過民間投票發表意見的市民，差不多全部可以和平理性地表達意見。民研計劃對投票的議題和結果應保持中立，希望各界人士，包括向系統發動網絡攻擊的黑客、以言論威嚇市民的官員、以行動滋擾投票市民的人士、以及用不實資料抹黑活動的傳媒，明白民間全民投票對解決社會紛爭的好處。」

傳媒查詢：賴小姐 (Angel Lai)
彭小姐 (Karie Pang)

電話：3917 7700

電話：3917 7788

附錄 8.1.8
2014 年 6 月 29 日
「6.22 民間全民投票」
初步結果

「6.22 民間全民投票」初步結果 Preliminary Results of “6.22 Civil Referendum”

基本資料 Basic Information

	境內離站投票 Local Off-site Voting		境內到站投票 Local On-site Voting	境外到站投票 Overseas On-site Voting
	流動程式 Mobile App	互聯網站 Website	實體票站 Polling Stations	實體票站 Polling Stations
投票時間 Voting time	12:00, 2014.6.20 - 21:00, 2014.6.29		2014.6.22 - 2014.6.29	15:00 - 18:00 2014.6.14
電子選票 e-votes	495,797	239,303	63,857	--
已剔除選票 Eliminated votes	8,244	2,920	26	
有效電子選票 Valid e-votes	787,767			
未點算的 紙張選票 p-votes not yet counted	--	--	6,604	393

注意事項 Points to Note

- 多倫多境外票站以紙張選票投票，票箱於 2014.6.19 送抵民研計劃辦公室。境外票站由民研計劃提供指引，「和平佔中秘書處」負責操作。Only paper ballots were provided in Toronto overseas polling station. The ballot box was arrived at POP Office on 2014.6.19. POP has provided station guidelines while the polling station was operated by the OCLP secretariat.
- 系統設計處理重複投票的方法是以實體票站收錄的選票為準，而重複紙票會以最早輸入點票系統的選票為準。Regarding repeated voting, the votes cast at onsite polling stations shall prevail in the final vote count, while the first paper ballot submitted to the system shall prevail for repeated paper ballots
- 所有數字尤其是紙張選票數目皆屬於初步統計，最終數字有待所有紙張選票點算後然後公佈。All numbers especially those of paper ballots are preliminary figures only. Final numbers will be released after all paper ballots are counted.
- 有關「6.22 民間全民投票」的活動詳情可到《PopVote 普及投票》網站參閱，網址為 <https://popvote.hk>。For details about “6.22 Civil Referendum” event, please visit the PopVote project website at <https://popvote.hk>.

點票結果 Vote Counts – 議題 (1) Motion (1)

就 2017 特首選舉，本人支持「和平佔中」向政府提交以下方案：1. 真普選聯盟方案；2. 人民力量方案；3. 學界方案；棄權

For CE Election 2017, I support OCLP to submit this proposal to the Government: 1. Alliance for True Democracy Proposal; 2. People Power Proposal; 3. Students Proposal; Abstention

	境內投票 Local Votes				境外投票 Overseas Votes	總數 Total
	流動程式 電子選票 Mobile App e-votes	互聯網 站電子 選票 Website e-votes	實體票 站電子 選票 Onsite e-votes	實體票 站紙張 選票 Onsite p-votes	實體票站 紙張選票 Onsite p-votes	
1. 真普選聯盟方案 1. Alliance for True Democracy Proposal	204,816 (42.0%)	98,512 (41.7%)	28,099 (44.0%)	--	--	331,427 (42.1%)
2. 人民力量方案 2. People Power Proposal	50,490 (10.4%)	25,597 (10.8%)	5,501 (8.6%)	--	--	81,588 (10.4%)
3. 學界方案 3. Students Proposal	187,240 (38.4%)	88,528 (37.5%)	26,799 (42.0%)	--	--	302,567 (38.4%)
棄權 Abstention	44,291 (9.1%)	23,324 (9.9%)	2,803 (4.4%)	--	--	70,418 (8.9%)
沒有投票 Not voted	716 (0.1%)	422 (0.2%)	629 (1.0%)	--	--	1,767 (0.2%)
白票 Blank votes	--	--	--	--	--	--
廢票 Invalid votes	--	--	--	--	--	--
拒絕投票 Refused to vote	--	--	--	--	--	--
合計 Total	487,553 (100.0%)	236,383 (100.0%)	63,831 (100.0%)	--	--	787,767 (100.0%)

點票結果 Vote Counts — 議題 (2) Motion (2)

如果政府方案不符國際標準讓選民有真正選擇，立法會應予否決。本人表示：立法會應予否決；立法會不應否決；棄權

If the government proposal cannot satisfy international standards allowing genuine choices by electors, LegCo should veto it. My stance is: LegCo should veto; LegCo should not veto; Abstention

	境內投票 Local Votes				境外投票 Overseas Votes	合計 Total
	流動程式 電子選票 Mobile App e-votes	互聯網站 電子選票 Website e-votes	實體票站 電子選票 Onsite e-votes	實體票站 紙張選票 Onsite p-votes	實體票站 紙張選票 Onsite p-votes	
立法會應予否決 LegCo should veto	428,890 (88.0%)	209,389 (88.6%)	53,693 (84.1%)	--	--	691,972 (87.8%)
立法會不應否決 LegCo should not veto	37,148 (7.6%)	16,711 (7.1%)	5,613 (8.8%)	--	--	59,472 (7.5%)
棄權 Abstention	19,148 (3.9%)	9,635 (4.1%)	2,337 (3.7%)	--	--	31,120 (4.0%)
沒有投票 Not voted	2,367 (0.5%)	648 (0.3%)	2,188 (3.4%)	--	--	5,203 (0.7%)
白票 Blank votes	--	--	--	--	--	--
廢票 Invalid votes	--	--	--	--	--	--
拒絕投票 Refused to vote	--	--	--	--	--	--
合計 Total	487,553 (100.0%)	236,383 (100.0%)	63,831 (100.0%)	--	--	787,767 (100.0%)

附錄 8.1.9
2014 年 6 月 30 日
「6.22 民間全民投票」結果

「6.22 民間全民投票」結果 Results of “6.22 Civil Referendum”

基本資料 Basic Information

	境內離站投票 Local Off-site Voting		境內到站投票 Local On-site Voting	境外到站投票 Overseas On-site Voting
	流動程式 Mobile App	互聯網站 Website	實體票站 Polling Stations	實體票站 Polling Station
投票時間 Voting time	12:00, 2014.6.20 - 21:00, 2014.6.29		2014.6.22 - 2014.6.29	15:00 - 18:00 2014.6.14
電子選票 e-votes	495,797	239,303	63,857	--
紙張選票 p-votes	--	--	6,634	391
已剔除選票 Eliminated votes	- 9,655	- 3,406	- 113	
有效選票 Valid votes	792,808			

注意事項 Points to Note

- 多倫多境外票站以紙張選票投票，票箱於 2014.6.19 送抵民研計劃辦公室。境外票站由民研計劃提供指引，「和平佔中秘書處」負責操作。Only paper ballots were provided in Toronto overseas polling station. The ballot box was arrived at POP Office on 2014.6.19. POP has provided station guidelines while the polling station was operated by the OCLP secretariat.
- 系統設計處理重複投票的方法是以實體票站收錄的選票為準，而重複紙票會以最早輸入點票系統的選票為準。Regarding repeated voting, the votes cast at onsite polling stations shall prevail in the final vote count, while the first paper ballot submitted to the system shall prevail for repeated paper ballots.
- 有關「6.22 民間全民投票」的活動詳情可到《PopVote 普及投票》網站參閱，網址為 <https://popvote.hk>。For details about “6.22 Civil Referendum” event, please visit the PopVote project website at <https://popvote.hk>.

點票結果 Vote Counts — 議題 (1) Motion (1)

就 2017 特首選舉，本人支持「和平佔中」向政府提交以下方案：1. 真普選聯盟方案；2. 人民力量方案；3. 學界方案；棄權

For CE Election 2017, I support OCLP to submit this proposal to the Government: 1. Alliance for True Democracy Proposal; 2. People Power Proposal; 3. Students Proposal; Abstention

	境內投票 Local Votes				境外投票 Overseas Votes	合計 Total
	流動程式 電子選票 Mobile App e-votes	互聯網 站電子 選票 Website e-votes	實體票 站電子 選票 Onsite e-votes	實體票 站紙張 選票 Onsite p-votes	實體票站 紙張選票 Onsite p-votes	
1. 真普選聯盟方案 1. Alliance for True Democracy Proposal	204,333 (42.0%)	98,323 (41.7%)	28,099 (44.0%)	3,052 (46.6%)	155 (39.6%)	333,962 (42.1%)
2. 人民力量方案 2. People Power Proposal	50,350 (10.4%)	25,539 (10.8%)	5,501 (8.6%)	584 (8.9%)	29 (7.4%)	82,003 (10.3%)
3. 學界方案 3. Students Proposal	186,527 (38.4%)	88,318 (37.4%)	26,799 (42.0%)	2,475 (37.8%)	200 (51.2%)	304,319 (38.4%)
棄權 Abstention	44,221 (9.1%)	23,296 (9.9%)	2,803 (4.4%)	304 (4.6%)	6 (1.5%)	70,630 (8.9%)
沒有投票 Not voted	711 (0.1%)	421 (0.2%)	629 (1.0%)	--	--	1,761 (0.2%)
白票 Blank votes	--	--	--	26 (0.4%)	0 (0.0%)	26 (<0.1%)
廢票 Invalid votes	--	--	--	104 (1.6%)	0 (0.0%)	104 (<0.1%)
拒絕投票 Refused to vote	--	--	--	2 (<0.1%)	1 (0.3%)	3 (<0.1%)
合計 Total	486,142 (100.0%)	235,897 (100.0%)	63,831 (100.0%)	6,547 (100.0%)	391 (100.0%)	792,808 (100.0%)

點票結果 Vote Counts — 議題 (2) Motion (2)

如果政府方案不符國際標準讓選民有真正選擇，立法會應予否決。本人表示：立法會應予否決；立法會不應否決；棄權

If the government proposal cannot satisfy international standards allowing genuine choices by electors, LegCo should veto it. My stance is: LegCo should veto; LegCo should not veto; Abstention

	境內投票 Local Votes				境外投票 Overseas Votes	合計 Total
	流動程式 電子選票 Mobile App e-votes	互聯網站 電子選票 Website e-votes	實體票站 電子選票 Onsite e-votes	實體票站 紙張選票 Onsite p-votes	實體票站 紙張選票 Onsite p-votes	
立法會應予否決 LegCo should veto	427,613 (88.0%)	208,939 (88.6%)	53,693 (84.1%)	5,488 (83.8%)	359 (91.8%)	696,092 (87.8%)
立法會不應否決 LegCo should not veto	37,059 (7.6%)	16,691 (7.1%)	5,613 (8.8%)	507 (7.7%)	27 (6.9%)	59,897 (7.6%)
棄權 Abstention	19,111 (3.9%)	9,621 (4.1%)	2,337 (3.7%)	221 (3.4%)	4 (1.0%)	31,294 (3.9%)
沒有投票 Not voted	2,359 (0.5%)	646 (0.3%)	2,188 (3.4%)	--	--	5,193 (0.7%)
白票 Blank votes	--	--	--	264 (4.0%)	1 (0.3%)	265 (<0.1%)
廢票 Invalid votes	--	--	--	65 (1.0%)	0 (0.0%)	65 (<0.1%)
拒絕投票 Refused to vote	--	--	--	2 (<0.1%)	0 (0.0%)	2 (<0.1%)
合計 Total	486,142 (100.0%)	235,897 (100.0%)	63,831 (100.0%)	6,547 (100.0%)	391 (100.0%)	792,808 (100.0%)

附錄 8.2.1
「6.22 民間全民投票」
個人資料收集聲明式樣



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
PUBLIC OPINION PROGRAMME
香港大學 民意研究計劃



個人資料收集聲明

- 所有收集的個人資料只用作是次活動的身分驗證、防止重複投票。
- 所有以電子方式收集的個人資料會於傳送時使用 SSL 進行加密，並會以不能還原的散列代碼形式記錄於伺服器，以確保有關資料實際上無法被人破解和還原。
- 所有個人資料將在投票結束後一星期內於伺服器完全刪除。

Personal Information Collection Statement

- All personal information collected is used only for identity verification and avoiding duplicate voting for this activity.
- All personal information collected in electronic way will be encrypted using SSL during the transfer and converted into an irreversible chain of Hash Codes marked on the server so that effectively no one can reverse or decode them.
- All personal information will be deleted from the server within one week after voting.

附錄 8.2.2
「6.22 民間全民投票」
紙張選票式樣

紙張選票正面

請以「✓」號明確顯示你的選擇（每個議題只選一項）
Please clearly indicate your choice with a "✓" (only one choice allowed for each motion)

第二摺 2nd fold

議題 1 — 就 2017 特首選舉，本人支持「和平佔中」向政府提交以下方案：
Motion 1 – For CE Election 2017, I support OCLP to submit this proposal to the Government:

- 1. 真普選聯盟方案
Alliance for True Democracy Proposal
- 2. 人民力量方案
People Power Proposal
- 3. 學界方案
Students Proposal
- 棄權
Abstention

第一摺 1st fold

議題 2 — 如果政府方案不符國際標準讓選民有真正選擇，立法會應予否決。本人表示：
Motion 2 – If the government proposal cannot satisfy international standards allowing genuine choices by electors, LegCo should veto it. My stance is:

- 立法會應予否決 LegCo should veto
- 立法會不應否決 LegCo should not veto
- 棄權 Abstention

紙張選票背面

This section will be torn off after verification and before the vote is counted.
本部份將在核實選民身份及投票後，在點票前予以撕毀。

香港大學民意研究計劃
Public Opinion Programme
The University of Hong Kong

6.22 民間全民投票
6.22 Civil Referendum

填妥後，請依照指示對摺選票。
When finished, please fold this ballot as instructed.

所有資料絕對保密，並於活動後一星期內銷毀。
All information collected will be kept confidential and destroyed within one week after the event.

第三摺 3rd fold

附錄 8.3.1

「6.22 民間全民投票」 紙張選票點算指引



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
PUBLIC OPINION PROGRAMME
香港大學 民意研究計劃



紙張投票及點算指引

紙張投票指引

1. 紙張選票設計

- A5 大小
- 摺合選票時，先沿分隔身分證號碼及投票選項的虛線摺上
- 身分證號碼向面，投票選項向底
- 放進票箱時，必須將選票摺妥

2. 電子與紙張投票分流

- 無論選用電子或紙張投票，均使用同一條隊伍排隊
- 最後使用電子或紙張投票，由隊頭負責分流的工作人員，按照票站負責人的指示作出安排
- 票站負責人會按照實際情況，以及排隊人士的意欲，決定是否或如何進行紙張投票

3. 發出紙張選票

- 票站負責人應指示所有工作人員安排投票人士以電子方式投票，並以「盡量不發出」紙張選票為原則，特殊情況除外
- 特殊情況包括
 - a. 票站內完全無法以電子方式投票
 - b. 投票人士明確表明對某議題「拒絕投票」
 - c. 投票人士表示要以紙張方式投票，繼多次勸說後，仍然堅持
 - d. 進行電子投票時若遇到問題，可以安排使用紙張投票
- 如進行紙張投票，票站工作人員需逐張登記紙張選票的數量
- 若需增加紙張投票數量，一名登記工作人員可配以多個紙張投票間

4. 填寫選票資料

- 身分證號碼由工作人員填上
- 投票人士只須揀選投票選項，並將選票對摺放進票箱

5. 拒絕投票某議題

- 如要「拒絕投票」某議題，工作人員將於該紙張選票的相關議題位置上蓋以「拒絕投票」的印章
- 「拒絕投票」的選擇應由投票人士自行提出，工作人員不應主動向該投票人士查詢其意願

6. 投票間設置

- 張貼投票指引及選項資料的告示
- 張貼個人資料收集聲明

7. 票箱設置

- 每個票箱應寫上票站名稱及配以獨立編號
- 票箱應放置於接近出口位，以便暢通人流
- 工作人員必須長期看守票箱

8. 封閉票箱

- 票箱約四份三滿時或於票站關閉後封箱
- 封箱時先以 A4 白紙蓋過開口位，然後以封箱膠紙密封票箱
- 封箱過程須由票站負責人監察
- 封妥的票箱必須有工作人員看守，建議放近於票站伺服器
- 如進行紙張投票，票站工作人員需於票站關閉後向點票中心報告所發出的紙張選票的數量

9. 運送票箱

- 當票站關閉並完成封箱程序後，票站負責人應選取可靠的運輸公司，將票箱運回點票中心
- 票站助理應陪同票站負責人一同運送票箱返回點票中心
- 運送期間，必須確保票箱完整
- 票站負責人需同時將紙張選票登記表交回點票中心

10. 收集票箱

- 每個運抵點票中心的票箱必須進行登記
- 點票中心工作人員必須記錄票箱來源、運送負責人、數量及抵達時間
- 所有票箱需存放於點票中心內的票箱存放區，由工作人員看守

紙張點票指引

1. 開啟票箱

- 當所有票站關閉後，才可開啟票箱
- 開啟數量視乎點票隊伍的數量，每隊只能同時處理一個票箱
- 票箱由指定工作人員開啟，點票團隊不須參與
- 開啟票箱後，將箱內所有選票放置到該隊伍的枱面
- 點算過程需先完成所有 6 月 22 日的票箱，才開始 6 月 29 日的票箱

2. 點票程序

- 點票隊伍裡分有登記人員、分票人員及點票人員三種；另有一人為點票主任，負責安排及監察整個點票過程，以及將票箱內的所有紙張選票取出
- 登記人員需待點票主任完成整個取票過程，才開始工作
- 登記人員取出一張選票，翻開至身分證號碼向面，投票選項向底，然後將身分證號碼輸入電腦
- 若屬有效，便將投票放於藍色的「有效選票收集盤」；若屬重覆投票，則放於粉紅色的「重覆選票收集盤」；若屬無效投票，登記人員需再一次輸入該身分證號碼，確保無誤後，將選票放於白色的「無效選票收集盤」
- 分票人員會不定時收集存放於「有效選票收集盤」內的選票，並按指示進行分票；至於「重覆選票收集盤」及「無效選票收集盤」，將於較後時間點算
- 分票人員首先會將紙票上的身分證部份及選票部份完全切開，並將「身分證號碼紙」放入「身分證號碼收集箱」
- 然後，再將選票按其議題整齊切開，然後分別交由另外點票人員進行點票
- 點票人員須將某一議題的「選票紙」放於不同的收集箱，包括幾個有效選項、棄權、白票、拒絕投票及廢票
- 重覆以上步驟，直至完成整個票箱內的選票，以至整個票站的所有選票經已點完
- 某一票箱內的所有選票完成點票後，點票人員會按計算每個「選票收集盤」以及公文袋內「問題票」的票數，並會由另一位點票人員進行核算
- 完成一個票站的選票後，點票隊伍方可開始下一票站的點票工作，直至完成點算所有票站的所有票箱，流程由點票主任安排
- 如有可疑選票，或謂「問題票」，點票人員需即時轉交點票主任決定該選票的投票選擇
- 如點票主任認為未能作出裁決，便會將該選票放入公文袋中，留待所有票站的所有選票點算完成後，交由「問題票處理小組」作中央處理
- 點票過程後，工作人員須按指示記錄每個「選票收集盤」、「重覆選票收集盤」、「無效選票收集盤」以及公文袋內「問題票」的票數

3. 監票

- 點票過程中，可能會有其他人士到場監票，包括「佔中發起人」、獨立會計師以及三個方案的代表
- 整個監票過程以不影響點票過程為先，到場監票的人士亦應保持安靜及嚴守秩序

4. 拍攝

- 除點票中心可於點票時進行拍攝後，所有點票區均不容許拍攝
- 點票主任會建議有需要拍攝的人前往點票中心拍攝
- 如點票中心已停止開放，應婉拒有關拍攝要求

5. 點票目標

- 每一隊點票以每 15 分鐘完成 100 張選票為目標

6. 處理已點算的紙張

- 每完成點算一個票箱，須將「身分證號碼收集箱」內的紙張放裏紅色的「個人資料收集袋」，以便進行銷毀
- 其他「選票紙」可放進綠色的「選票收集袋」

7. 處理個人資料

- 載有「身分證號碼」的紅色「個人資料收集袋」，須於投票結束後一星期內運往廢品處理公司銷毀

問題票處理指引

1. 紙張選票上，應有「✓」號清晰明示投票選擇；點票時，應著重理解投票人士的意圖為先
2. 點算紙張選票時，需依據以下五項原則。如有任何違反，則會定義作以下類別：
 - i. 原則一：選票上應以「✓」號清晰明示投票選擇
 - ii. 原則二：選票上的「✓」不應超越該選項之範圍而令其選擇不能清晰表達
 - iii. 原則三：選票上不應有多於一項「✓」號標記
 - iv. 原則四：選票上不應有其他任何形式之文字或非文字的標記符號，不論其位置，大小而令其選擇不能清晰表達
 - v. 原則五：選票不應曾被塗改、蓄意撕毀或具明顯破損
3. 參考圖例：

<p>違反原則一，則會 定義為 白票</p>	<p>○ 1. ○ 2. ○ 3. ○ 棄權 Abst</p>	<p>違反原則四，則會 定義為 廢票</p>	<p>○ 1. ○ 2. ○ 3. ○ 棄權 Abst</p>
<p>違反原則二，則會 定義為 廢票</p>	<p>○ 1. ○ 2. ✓ ○ 3. ○ 棄權 Abst</p>	<p>違反原則五，則會 定義為 廢票</p>	<p>○ 1. ○ 2. ○ 3. ○ 棄權 Abst</p>
<p>違反原則三，則會 定義為 廢票</p>	<p>○ ✓ 1. ○ 2. ○ 3. ○ ✓ 棄權 Abst</p>		

附錄 8.3.2

「6.22 民間全民投票」 投票活動工作人員指引

「民間全民投票」投票活動 工作人員指引

背景資料： 「6.22 民間全民投票」 日期：2014 年 6 月 22 日（星期日） 票站投票時間：10:00-22:00 集合時間：09:00 活動目的：以民間全民投票方式徵求市民對特首選舉的意見。	地點	
	票站主管	
	票站助理 1	
	票站助理 2	
	工作崗位	

投票流程：見附圖

員工操守

1. 在投票進行期間，訪問員應一直穿著「港大民研」背心，以茲識別。
2. 態度要誠懇有禮，如遇市民表達不滿或態度較為激動，請保持冷靜並以禮相待，耐心說明。
3. 要嚴守政治中立，不可發表個人意見或立場。
3. 保障私隱：恪守保密原則，不得以任何方式記下市民任何個人資料，亦不應試圖公開該等個人資料。除特許工作人員外，工作人員不得在票站內拍照、拍攝及錄音。如無必要，工作人員亦不應進入獨立投票間。

投票程序

1. 市民排隊進入票站並於**身份登記處**向票站工作人員出示香港身份證；
2. 工作人員在電腦輸入投票人士之香港身份證號碼，並確認身份證屬於持有人及該人為年滿 18 歲的香港永久性居民（身份證印有「永久性」字樣）（如屬紙張投票者，則將身份證號碼填寫在紙票選票上，並將之交予投票人士），然後將身份證交還予投票人士；
3. 通過身份認證後，工作人員指示市民進入獨立投票間，確保在不受干擾和相當保密的情況下進行投票。
4. **紙張投票**：填妥選票後，投票人士將選票按指示摺上，然後將選票放進票箱，並離開票站。如有投票人士拒絕領取其中一個議題或兩個議題的選票，請在有關議題的選項上蓋上「拒絕投票」的印章。工作人員每次均需清楚填寫記錄表。

留意事項

1. 如投票人士未能出示有效之香港永久性居民身份證，一律不接受投票，所有有關個案需即時通知**票站主管**處理。
2. 提醒各投票人士留意票站內之指示，對於有關投票取向及各個方案的內容等問題，工作人員一律不作回應。
3. 票站內當眼位置以及獨立投票間內將張貼「個人資料收集聲明」。工作人員亦須時刻留意票箱，確保沒有任何人士刻意接近。
4. 每位投票人士應該單獨進入獨立投票間內進行投票，如有傷殘或年長投票人士需要協助，又或攜同年幼子女，請通知**票站主管**安排，原則是不影響任何投票人士的投票進行及個人私隱。
5. 如投票人士對投票過程有問題，應引導他們找當值**票站主管**或**技術員**立即解決，避免阻礙其他市民投票。
6. 如遇上有團體到票站表達不滿，請保持忍讓，請他們在票站外表達訴求。
7. 晚上 10 時正式截龍，待所有已進入票站之投票人士完成投票後正式關閉票站。

附錄 8.3.3
「6.22 民間全民投票」
傳媒採訪及身分核實
注意事項



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
PUBLIC OPINION PROGRAMME
香港大學 民意研究計劃

PopVote
全民投票
Civil Referendum

「6.22 民間全民投票」 傳媒採訪及身分核實注意事項

活動資料

日期： 2014 年 6 月 29 日(星期日)
時間： 上午 10 時至下午 10 時

傳媒採訪注意事項

- 全民投票活動進行期間（預設為上午 10 時至下午 10 時），任何人士包括傳媒均不得在票站內攝影、錄音或者錄影，特許工作人員除外。
- 如欲於票站外進行拍攝或訪問個別投票人士，須符合以下三個條件：(1) 先徵求被訪者同意；(2) 保障所有參與投票人士包括非受訪者的個人私隱；(3) 不影響活動進行。
- 傳媒於票站外的活動須確保不會影響所有投票人士，讓他們可以在和平安靜的環境下參與投票。
- 全民投票活動開始前或結束後，兼且在情況容許及票站主任安排下，傳媒或許可以於票站內拍攝，所有秩序由票站主任決定。

身分核實注意事項：

- 票站工作人員只會接受持有「香港永久性居民身分證」、年滿 18 歲、及樣貌與身分證相片相符的人士進行投票。
- 遇到香港身分證以外的證明文件，票站工作人員須交由票站主任親自處理。票站主任會考慮以下因素：
 - 證件是否具有相片
 - 證件是否具有清晰香港身分證號碼
 - 證件是否顯示持有人年滿 18 歲
 - 證件是否顯示持有人為香港「永久性居民」

附錄 8.3.4
香港大學民意研究計劃
「6.22 民間全民投票」
投票服務站指引



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
PUBLIC OPINION PROGRAMME
香港大學 民意研究計劃



香港大學民意研究計劃「6.22 民間全民投票」

投票服務站指引

投票日期及時間

2014 年 6 月 29 日上午 10 時正至下午 10 時正，惟服務站主任可按實際環境酌情處理。

民間票站的性質

設立投票服務站主要目的在於方便更多市民以電子方式投票。團體或機構負責人必須取得「和平佔中」秘書處的授權才可設立票站，香港大學民意研究計劃（民研計劃）發出的指引，純粹作為「和平佔中」秘書處的參考。

票站場地基本要求

服務站須為一個平坦而寧靜的空間，足以容納一至多個獨立投票間。除獨立投票間外，票站最好有一定空間供輪候投票人士排隊，如票站面積較小，亦可考慮將輪候人士移至站外。無論票站位於室內或室外，必須確保投票人士在投票間內不會受到任何人士或噪音滋擾。

投票間的基本要求

每個獨立投票間最少須有 1 米闊及 1 米深。投票間內，應放置適合填寫資料的枱面，枱面的高度約為 80 至 100 厘米。投票間應以最少 1.5 米高的圍板遮擋其中三面，如投票間有足夠深度，可考慮在進入投票間的一邊加添布簾，加強保護私隱程度。兩個投票間之間應有 80 厘米以上的距離。

票站基本配置

可連接上網的電腦或平版電腦，讓工作人員可幫助市民透過網站或流動應用程式投票。
工作人員數目：每部電腦或平版電腦皆應駐有一位工作人員，在投票人士遇上困難時，提供適當協助。如無必要，工作人員**不應**進入投票間。每個服務站亦應有工作人員負責維持票站附近的秩序，人數視乎票站面積而定。

投票程序

1. 選民排隊使用服務站；
2. 工作人員協助投票人士以服務站的電腦或平版電腦及投票人士本人的手機進行身份認證程序；
3. 認證程序完成後，工作人員讓投票人士以電腦或平版電腦在不受干擾和相當保密的情況下進行投票；
4. 填妥選票後，投票人士將選票按指示摺上，然後離開投票間；
5. 工作人員確定投票人士提交選票，然後離開票站。

票站內秩序

任何人士均不得在服務站附近拉票或展示任何選舉廣告；
所有票站工作人員不得參與任何助選或宣傳活動。

禁區

服務站**起計約三十米範圍**應設定為禁區，最好能夠清楚標示禁區範圍。禁區內禁止進行任何政治宣傳、游說、或以任何方式意圖影響投票者的意向，讓使投票人士在投票前，能有一段時間冷靜下來，在不受任何打擾的情況下投票。

入口／出口

如場地許可，服務站應該分開入口和出口，並盡量避免使用同一方位，使投票隊列的流動更加順暢。

注意事項

1. 義工不得以任何方式記下市民任何個人資料，亦不應試圖公開該等個人資料。
2. 如遇市民表達不滿或態度較為激動，請保持冷靜並以禮相待，耐心說明。
3. 如遇上非友好團體到票站表達不滿，請保持忍讓，請他們在服務站附近表達訴求。
4. 如該等團體有較激烈行為，例如試圖衝擊服務站，請保持克制，避免肢體接觸，並召喚場地保安協助，確保投票人士不受騷擾。必要時請暫停服務站運作並向警方求助。
5. 在整個排隊、認證及投票過程中，義工不能向市民以任何方式表達個人投票意向或嘗試影響市民的投票意向。

民研計劃的支援

民研計劃只會提供本票站指引予服務站負責人，希望負責人能依照指引建立服務站及進行運作。民研計劃將不會派出任何人手視察或支援服務站，亦不會為服務站的操作負上責任。如遇技術問題，工作人員可於活動當日致電查詢熱線 3917 7700。

最後更新日期：2014 年 6 月 25 日

附錄 8.3.5
香港大學民意研究計劃
「6.22 民間全民投票」
民間固定票站指引



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
PUBLIC OPINION PROGRAMME
香港大學 民意研究計劃



香港大學民意研究計劃「6.22 民間全民投票」

民間固定票站指引

投票日期及時間

2014 年 6 月 29 日上午 10 時正至下午 10 時正，惟票站主任可按實際環境酌情處理。

民間票站的性質

設立民間票站主要目的在於方便更多市民以紙張方式投票。團體或機構負責人必須取得「和平佔中」秘書處的授權才可設立票站，香港大學民意研究計劃（民研計劃）發出的指引，純粹作為「和平佔中」秘書處的參考。

票站場地基本要求

票站須為一個平坦而寧靜的空間，足以容納一至多個獨立投票間。除獨立投票間外，票站最好有一定空間供輪候投票人士排隊，如票站面積較小，亦可考慮將輪候人士移至站外。無論票站位於室內或室外，必須確保投票人士在投票間內不會受到任何人士或噪音滋擾。

投票間的基本要求

每個獨立投票間最少須有 1 米闊及 1 米深。投票間內，應放置適合填寫資料的枱面，枱面的高度約為 80 至 100 厘米。投票間應以最少 1.5 米高的圍板遮擋其中三面，如投票間有足夠深度，可考慮在進入投票間的一邊加添布簾，加強保護私隱程度。兩個投票間之間應有 80 厘米以上的距離。

票站基本配置

身份登記處：將未使用的紙張選票存放於身份登記處，讓工作人員有足夠的選票提供給市民投票。投票人士攜同已填上香港身份證資料的選票進入獨立投票間內投票。

票箱設定：票箱大小約 60 x 60 x 60 厘米，只提供足夠選票進入的開口位，其餘地方必須封妥。票箱數量視乎預計投票人數，由民研計劃提供。

工作人員數目：必須有至少一位工作人員於身份登記處負責身份登記。每兩個投票間應駐有一位工作人員，在投票人士遇上困難時，提供適當協助。如無必要，工作人員不應進入投票間。每個票站亦應有工作人員負責維持票站內的秩序，人數視乎票站面積而定。

投票程序

1. 選民排隊進入票站；
2. 選民於身份登記處向票站工作人員出示香港身份證；
3. 工作人員在紙票選票上填上投票人士之香港身份號碼，並確認身份證屬於持有人及該人為年滿 18 歲的香港永久性居民；
4. 如有投票人士拒絕領取其中一個議題或兩個議題的選票，工作人員會在有關議題的選

項上蓋上「拒絕投票」的印章。工作人員每次均需清楚填寫記錄表；

5. 工作人員把選票交予投票人士，並指示進入獨立投票間投票，使投票人士在不受干擾和相當保密的情況下進行投票；
6. 填妥選票後，投票人士將選票按指示摺上，然後離開投票間；
7. 工作人員指引投票人士將選票放進票箱，然後離開票站。

票站內秩序

任何人士均不得在票站內拉票或展示任何選舉廣告；
除特許工作人員或特准記者外，票站內不得拍照、拍攝及錄音；
所有票站工作人員不得參與任何助選或宣傳活動。

禁區

票站各個出入口起計約三十米範圍應設定為禁區，最好能夠清楚標示禁區範圍。禁區內禁止進行任何政治宣傳、游說、或以任何方式意圖影響投票者的意向，讓使投票人士在進入票站投票前，能有一段時間冷靜下來，在不受任何打擾的情況下投票。

入口／出口

如場地許可，票站應該分開入口和出口，並盡量避免使用同一方位，使投票隊列的流動更加順暢。

票箱處理

投票開始前，應檢查票箱完整而沒有任何物件在內。投票期間，應有工作人員長時間看守。投票結束後，應立即封妥票箱，票站負責人於封口位置簽名作實。包裝完成後，直接送抵民研計劃辦公室。

收件人：賴安琪女士 Ms Angel Lai	
中文地址：	英文地址：
香港 薄扶林 香港大學 百周年校園 賽馬會教學樓 7樓 706 室	Room 706, 7/F, The Jockey Club Tower, Centennial Campus, The University of Hong Kong, Pokfulam, Hong Kong

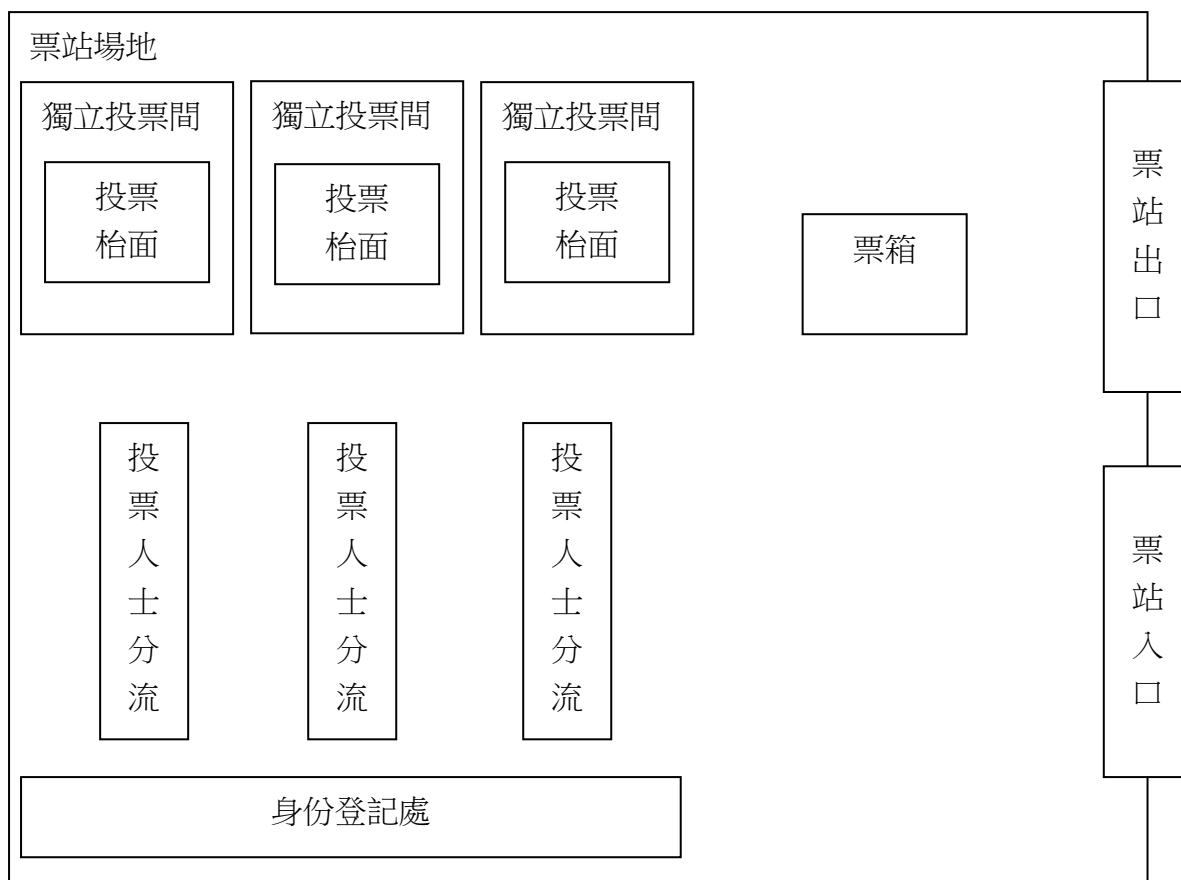
注意事項

6. 義工不得以任何方式記下市民任何個人資料，亦不應試圖公開該等個人資料。
7. 如遇市民表達不滿或態度較為激動，請保持冷靜並以禮相待，耐心說明。
8. 如遇上非友好團體到票站表達不滿，請保持忍讓，請他們在票站外表達訴求。
9. 如該等團體有較激烈行為，例如試圖衝擊票站，請保持克制，避免肢體接觸，並召喚場地保安協助，確保投票人士不受騷擾。必要時請暫停票站運作並向警方求助。
10. 在整個排隊、認證及投票過程中，義工不能向市民以任何方式表達個人投票意向或嘗試影響市民的投票意向。

民研計劃的支援

民研計劃只會提供本票站指引予民間固定票站負責人，希望負責人能依照指引建立固定票站及進行運作。民研計劃將不會派出任何人手視察或支援票站，亦不會為固定票站的操作負上責任。如遇技術問題，工作人員可於活動當日致電查詢熱線 3917 7700。

票站場地設置參考



最後更新日期：2014年6月19日

附錄 8.3.6
香港大學民意研究計劃
「6.22 民間全民投票」
海外民間票站指引



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
PUBLIC OPINION PROGRAMME
香港大學 民意研究計劃



香港大學民意研究計劃「6.22 民間全民投票」

海外民間票站指引

截止收票日期及時間：香港時間 2014 年 6 月 19 日 下午 6 時正

民間票站開放時間，由有關票站負責人決定，建議於活動至少三日前公布。

海外民間票站的性質

於民間票站投票，本質上與香港本地投票相同。唯電子投票系統只提供香港本地網絡連接，設立海外民間票站的主要目的是提供身處海外而符合資格投票的選民以紙張方式投票。團體或機構負責人必須取得「和平佔中」秘書處的授權才可設立票站按照，香港大學民意研究計劃發出的指引，純粹作為「和平佔中」秘書處的參考。

票站場地基本要求

票站須為一個平坦而寧靜的空間，足以容納一至多個獨立投票間。除獨立投票間外，票站最好有一定空間供輪候投票人士排隊，如票站面積較小，亦可考慮將輪候人士移至票站外。無論票站位於室內或室外，必須確保在投票間內不會受到任何人士或噪音滋擾。

投票間的基本要求

每個獨立投票間最少須有 1 米闊及 1 米深。投票間內，應放置適合填寫資料的枱面，枱面的高度約為 80 至 100 厘米。投票間應以最少 1.5 米高的圍板遮擋其中三面，如投票間有足夠深度，可考慮在進入投票間的一邊加添布簾，加強保護私隱程度。兩個投票間之間應有 80 厘米以上的距離。

票站基本配置

身份登記處：將未使用的紙張選票存放於身份登記處，讓工作人員有足夠的選票提供給市民投票。投票人士攜同已填上香港身份證資料的選票進入獨立投票間內投票。

票箱設定：票箱大小約 60 x 60 x 60 厘米，只提供足夠選票進入的開口位，其餘地方必須封妥。票箱數量視乎投票人數。

工作人員數目：必須有至少一位工作人員於身份登記處負責身份登記。每兩個投票間應駐有一位工作人員，在投票人士遇上困難時，提供適當協助。如無必要，工作人員不應進入投票間。每個票站亦應有工作人員負責維持票站內的秩序，人數視乎票站面積而定。

投票程序

5. 選民排隊進入票站；
6. 選民於身份登記處向票站工作人員出示香港身份證；
7. 工作人員在紙票選票上填上投票人士之香港身份號碼，並確認身份證屬於持有人及該人為年滿 18 歲的香港永久性居民（身份證有 A 字符號）；
8. 確認投票人士身份後，工作人員詢問投票人士是否打算兩題全投，或只投一題，或全部不投，然後按照投票人士，視乎情況註銷有關議題。註銷方法是在有關題目部份蓋上「拒絕投票」印章。（注意：投票人士可以選擇投「棄權」票，「棄權」不等於「拒絕投票」，會分開點算，意義則由「和平佔中」秘書處解釋。
9. 工作人員把選票交予投票人士，並指示進入獨立投票間投票，使投票人士在不受干擾和相當保密的情況下進行投票；
10. 填妥選票後，投票人士將選票摺上，然後離開投票間；
11. 工作人員指引投票人士將選票放進票箱，然後離開票站。

票站內秩序

任何人士均不得在票站內拉票或展示任何選舉廣告；
除特許工作人員或特准記者外，票站內不得拍照、拍攝及錄音；
所有票站工作人員不得參與任何助選或宣傳活動。

禁區

票站各個出入口起計約三十米範圍應設定為禁區，最好能夠清楚標示禁區範圍。禁區內禁止進行任何政治宣傳、游說、或以任何方式意圖影響投票者支持或反對任何一位候選人；使投票人士在進入票站投票前，能有一段時間冷靜下來，在不受任何打擾的情況下投票。

入口／出口

如場地許可，票站應該分開入口和出口，並盡量避免設在票站的同一邊。如此可使投票隊伍的流動更加順暢。

票箱處理

投票開始前，應檢查票箱完整而沒有任何物件在內。投票期間，應有工作人員長時間看守。投票結果後，應立即封妥票箱，票站負責人於封口位置簽名作實。包裝完成後，交由可靠的快遞機構直接送抵香港大學民意研究計劃辦公室，截止接收時間為香港時間 2014 年 6 月 19 日下午 6 時正。

收件人：賴安琪女士 Ms Angel Lai	
中文地址：	英文地址：
香港 薄扶林 香港大學 百周年校園 賽馬會教學樓 7 樓 706 室	Room 706, 7/F, The Jockey Club Tower, Centennial Campus, The University of Hong Kong, Pokfulam, Hong Kong

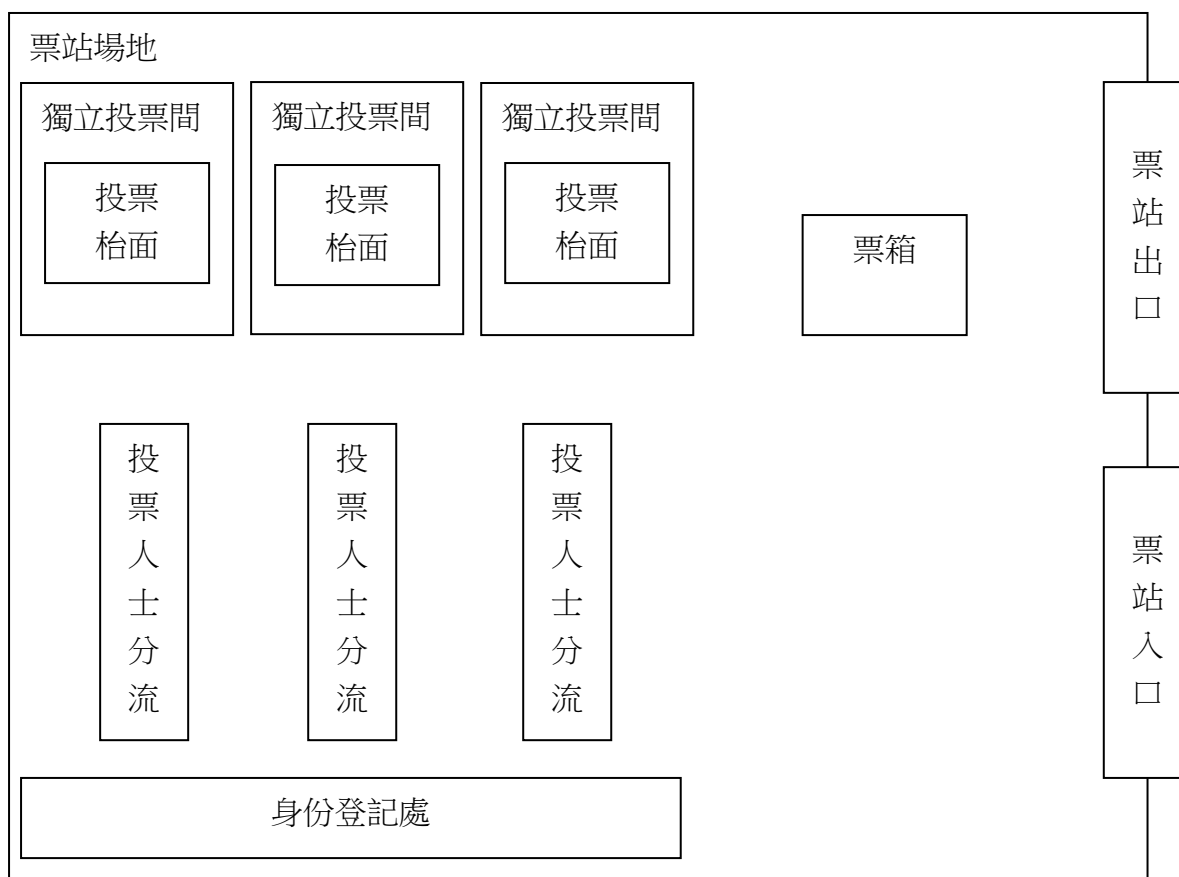
注意事項

11. 義工不得以任何方式記下市民任何個人資料，亦不應試圖公開該等個人資料。
12. 如遇市民表達不滿或態度較為激動，請保持冷靜並以禮相待，耐心說明。
13. 如遇上非友好團體到票站表達不滿，請保持忍讓，請他們在票站外表達訴求。
14. 如該等團體有較激烈行為，例如試圖衝擊票站，請保持克制，避免肢體接觸，並召喚場地保安協助，確保投票人士不受騷擾。必要時請暫停票站運作並向警方求助。
15. 在整個排隊、認證及投票過程中，義工不能向市民以任何方式表達個人投票意願或嘗試影響市民的投票意向。

民研計劃的支援

民研計劃只會提供此指引予負責人，希望負責人能依照指引建立票站及進行運作。民研計劃將不會派出任何人手視察或支援票站，亦不會為海外民間票站的操作負上責任。如遇技術問題，工作人員可於活動當日致電查詢熱線 3917 7700。

票站場地設置參考



最後更新日期：2014年6月5日

附錄 8.3.7
「6.22 民間全民投票」
活動工作人員及研發團隊名單

「6.22 民間全民投票」 活動工作人員及研發團隊名單

活動工作人員名單

項目總監	鍾庭耀博士、彭嘉麗小姐
項目經理	馬晉彥先生
項目統籌	陳伽樹先生
票站運作主管	李偉健先生、李穎兒小姐、戴捷輝先生、余忠浩先生、陳慧敏小姐、李建穎小姐、謝曉欣小姐、陳芷然小姐、黃永富先生、呂悅華小姐、陳君小姐、羅嘉豐先生、梁語剛先生、黃慧賢小姐、嚴祉琦小姐、張世熹先生、戴捷發先生、林言倬小姐、李偉諾先生、李珊珊小姐、周寶怡小姐、林頌璋先生
票站宣傳主管	向梓騫小姐
票站系統支援	陳志衡先生、邱禮豪先生、劉德儉先生、張國權先生、區均泰先生
票站助理	蘇達龍先生、丁紹奇先生、謝曉雅小姐、李俊祺先生
後勤支援	賴安琪小姐、程綺鳳小姐
票站操作人員及支援人員	逾 300 名學生工作人員及多名市民義工

研發團隊名單

系統設計	馬晉彥先生
核心系統開發	張國權先生
票站系統開發	彭振豪先生
網站及票站投票介面開發	陳志衡先生
流動應用程式開發	劉德儉先生、陳志衡先生
系統壓力測試	李耀明先生
硬件安排	邱禮豪先生
技術顧問	普及投票資訊科技顧問小組

附錄 8.3.8

「普及投票資訊科技顧問小組」 成員名單

香港大學民意研究計劃

普及投票資訊科技顧問小組成員名單

香港大學民意研究計劃及香港理工大學社會政策研究中心於 2013 年 1 月 23 日（星期三）舉行聯合記者會，向公眾介紹「民間全民投票計劃」的未來發展。有關計劃的重點之一，就是與資訊科技業界合作，組成「普及投票資訊科技顧問小組」，為電子投票系統提供全方位的技術支援。

顧問小組於是次「6.22 民間全民投票」中貢獻良多，小組部分成員為電子投票系統的設計、安全性、私隱性和安全運作提供意見，其他成員則為系統提供第三方的獨立審核。

有關「普及投票資訊科技顧問小組」的成員名單如下：

梁兆昌先生	資訊科技顧問小組召集人（香港互聯網協會 總監）
鄒錦沛博士	（香港大學計算機科學系）
邱祖淇博士	（香港浸會大學計算機科學系）
吳漢基先生	（國際顧問公司諮詢服務主管）
楊思聰先生	（雲端安全聯盟香港及澳門分會總監）
葉定邦先生	（資訊保安及法證公會委員）
范健文先生	（專業資訊保安協會 外務副會長）
宋德嘉先生	（香港互聯網協會 主席）
鄭斌彬先生	（香港互聯網協會 副主席、初創企業小組召集人）
楊和生先生	（香港互聯網協會 教育總監、網絡保安及私隱小組召集人）
林逸明先生	（香港互聯網協會 總監、互聯網軟件開發工作小組召集人）